

Pièces de rechange
Spare parts list
Ersatzteilliste
Catalogo Pezzi di Ricambio

Faucheuse-Conditionneuse
Mower Conditioner
Mähknickzetter
Falciacondizionatrice



* K R 0 1 0 E T L F *

E 0001 > F 0000

FC283GII 1000



SIGNES CODIFIÉS - STANDARD SYMBOLS - SYMBOLE - SIMBOLI CODIFICATI

	EN	FR	DE	IT	PT	ES	NL	PL
OPT	Optional equipment	Equipement optionnel	Sonderausrüstung	Attrezzatura opzionale	Equipamento opcional	Equipamiento opcional	Extra toebehoren	Wposażenie dodatkowe
STD	Equipment supplied as standard	Equipement livré de série	Serienausrüstung	Attrezzatura fornita di serie	Equipamento fornecido como padrão	Equipamiento entregado de serie	Standaarduitrusting	Wposażenie dostarczane w standardzie
ESP	Equipment delivered depending on country	Equipement livré suivant pays	Länderabhängige Ausrüstung	Attrezzatura fornita a seconda del paese	Equipamento fornecido consoante o país	Equipamiento entregado según el país	Geleverde uitrusting afhankelijk van land	Wposażenie dostarczane w zależności od kraju
:	For ...	Pour ...	für ...	per ...	Por ...	Para ...	voor ...	Dla ...
>	From ... to ...	De ... à ...	Von ... bis ...	Da ... a ...	De ... a ...	De ... a ...	Van ... tot ...	Od ... do ...
RPL	Replaces ...	Remplace ...	Ersetzt ...	Sostituisce ...	Substituição ...	Sustitución ...	Vervangt ...	Zastępuje ...
Ø	Diameter	Diamètre	Durchmesser	Diámetro	Diâmetro	Diámetro	Diameter	Średnica
>K<	Thickness	Epaisseur	Stärke	Spessore	Espessura	Esposor	Dikte	Grubość
<L>	Length	Longueur	Länge	Lunghezza	Comprimento	Longitud	Lengte	Długość
<m>	Sold by the metre	Vendu au mètre	Meterware	Venduto a metro	Vendido por metro	Vendido al metro	Verkoop per meter	Sprzedaż na metry
Q?	Quantity as required	Quantité selon besoin	Stückzahl nach Bedarf	Quantità richiesta	Quantidade conforme requerido	Cantidad según necesidad	Gewenste hoeveelheid	Wymagana ilość
*	See note	Voir note	Siehe Nota	Vedi nota	Veja a nota	Ver nota	Zie opmerking	Patrz uwaga
[n]	Items making up assembly	Composant d'un assemblage	Teil einer Baugruppe	Componente di un assieme	Componentes do uno montagem	Componente de un montaje	Onderdeel van een module	Elementy składowe Montaż
+ [n]	Assembly made up by items [n]	Assemblage comprenant les pièces [n]	Baugruppe bestehend aus den mit [n] bezeichneten	Assieme comprendente i componenti [n]	A montagem compreende as peças [n]	El montaje comprende las piezas [n]	Module bestaande uit alle onderdeel [n]	Elementy składowe zestawu montażowego części [n]
<-]	Left part	Pièce gauche	Linker Teil	Parte sinistra	Parte esquerda	Parte izquierda	Linker gedeelte	Lewa część
[->	Right part	Pièce droite	Rechter Teil	Parte destra	Parte direita	Parte derecha	Rechter gedeelte	Prawa część
z	Number of teeth	Nombre de dents	Anzahl der Zinken	Numero di denti	Número de dentes	Número de dientes	Aantal tanden	Liczba zębów
	WHEN ORDERING SERVICE-PARTS, PLEASE MENTION: • The machine type and serial number • The part number • The quantity of parts	POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE, VEUILLEZ INDICUER: • Le numéro de fabrication de la machine • Le numéro de la pièce • La quantité désirée	BEI DER BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN IMMER ANGEBEN: • Die Seriennummer der Maschine • Die Nummer des Teiles • Die gewünschte Stückzahl	NELL'ORDINARE I RICAMBI, SI PREGA DI INDICARE: • Il tipo ed il numero di serie della macchina • Il codice del componente • La quantità desiderata	QUANDO PEDIR POR PEÇAS/SERVIÇOS, POR FAVOR INDIQUE: • O tipo de máquina e número de série • O código da peça • A quantidade de peças	PARA PEDIR LAS PIEZAS DE REPUESTO, POR FAVOR INDIQUE: • El número de fabricación de la máquina • El número de la pieza • La cantidad deseada	VERMELD BIJ HET BESTELLEN VAN ONDERDELEN ALTIJD: • het serienummer van de machine • het nummer van het onderdeel • de gewenste hoeveelheid	PRZY ZAMAWIANIU CZĘŚCI SERWISOWYCH, PROSIMY PODAJ: • Typ maszyny i numer seryjny • Numer części • Ilość części
	• Service parts and service part assemblies are to be ordered through the spare parts department. • Optional equipment (OPT) and assembly operator's manuals should be ordered through the wholegood sales department.	• Toutes les pièces détachées et sous-ensembles sont à commander au magasin pièces de rechange. • Les équipements optionnels (OPT) ainsi que les notices d'instructions sont à commander auprès des services commerciaux.	• Bestellungen für Ersatzteile und Baugruppen sind an die Ersatzteillabteilung zu richten. • Sonderausrüstungen (OPT) sowie Montage- und Betriebsanleitungen, bestellen Sie bitte bei der Verkaufsabteilung für Maschinen.	• I ricambi e i sotto-assiemi devono essere ordinati al Magazzino Ricambi. • Le attrezzature opzionali (OPT) ed i manuali dell'operatore devono essere ordinati al Servizio Commerciale.	• Peças e conjuntos de peças devem ser pedidos através do departamento de peças de reposição. • Os equipamentos opcionais (OPT) e manuais de montagem devem ser pedidos através do departamento comercial.	• Todas las piezas separadas y los sub-conjuntos tienen que pedirse en la tienda de recambios. • Los equipamientos opcionales (OPT) y los manuales de uso se piden en los servicios comerciales.	• Bestellingen van onderdelen en modules moeten gericht worden aan de Onderdelenafdeling. • Extra toebehoren (OPT) en handleidingen kunt u bestellen bij de verkoopafdeling van machines.	• Części serwisowe i montaż części serwisowych muszą być zamawiane za pośrednictwem działu części zamiennych. • Wposażenie dodatkowe (OPT) i instrukcje montażu powinny być zamawiane za pośrednictwem działu sprzedaży.
	When replacing or changing parts, be sure to also order and apply all decals required on them, especially those on safety procedures.	Lors du remplacement ou d'un changement de pièces, commander et apposer impérativement toutes les étiquettes et notamment de sécurité.	Wenn Sie Teile ersetzen oder auswechseln, bestellen Sie alle selbstklebenden Etiketten, insbesondere diejenigen, die die Sicherheit betreffen, und bringen Sie sie an.	In caso di sostituzione o cambio pezzi, ordinare e apporre imperativamente tutti gli autoadesivi, in particolare quelli relativi alla sicurezza.	Quando substituir ou trocar peças, encomende e certifique-se que são colocados os autocolantes, especialmente aqueles relacionados à segurança.	Al sustituir o cambiar piezas, encargar pegatinas autoadhesivas y asegurarse de pegarlas, especialmente las relativas a la seguridad.	Zorg er bij het vervangen of verwisselen van onderdelen voor dat alle stickers, vooral die de veiligheid betreffen, op de juiste plaats zitten, bestel zonodig nieuwe stickers.	Podczas montażu i wymiany części należy pamiętać o zamówieniu i założeniu wszystkich elementów samoprzylepnych, szczególnie jeśli stanowią one część zabezpieczeń maszyny.

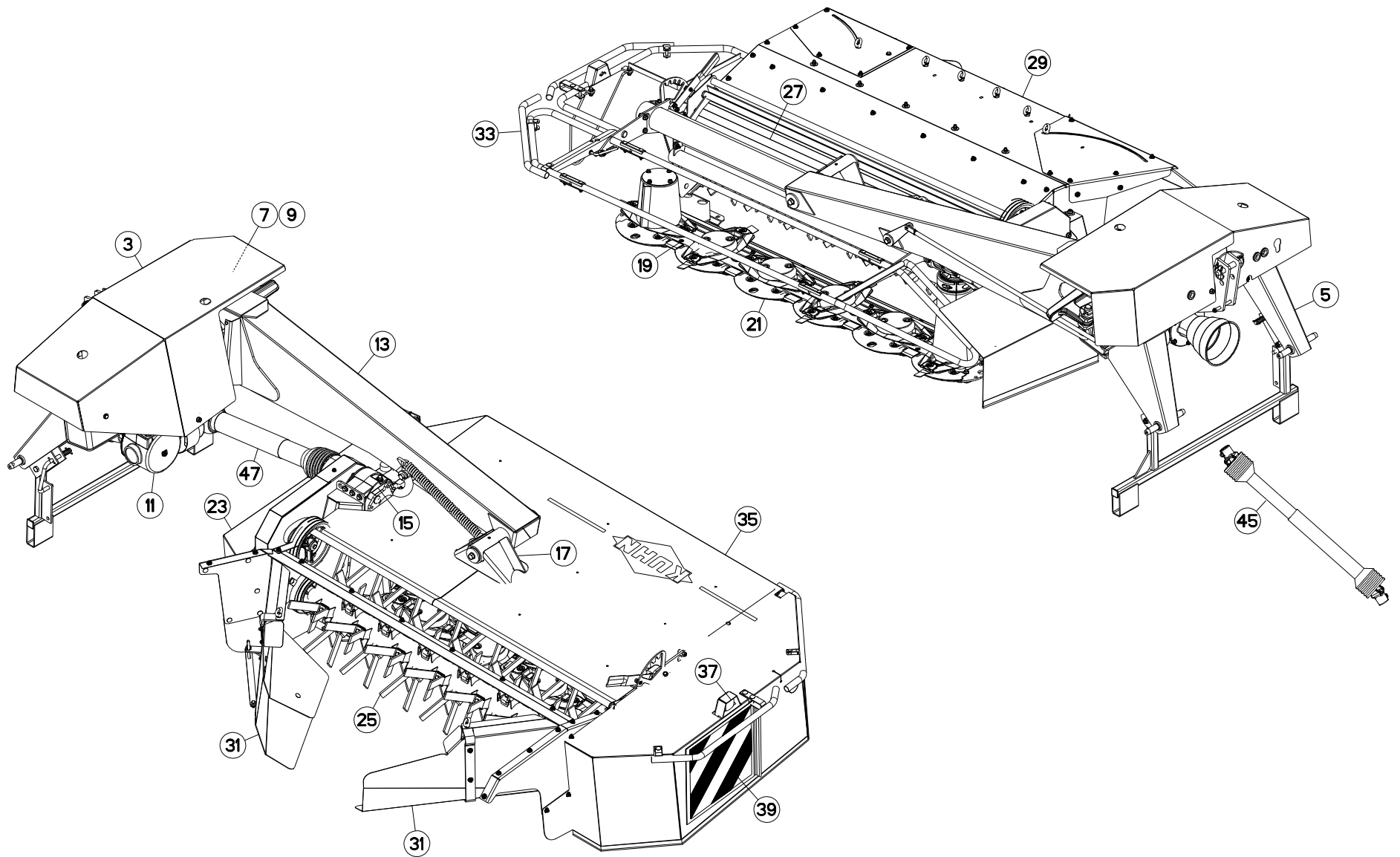




TABLE DES MATIERES - TABLE OF CONTENTS - INHALTSVERZEICHNIS - INDICE

K70R0245 A

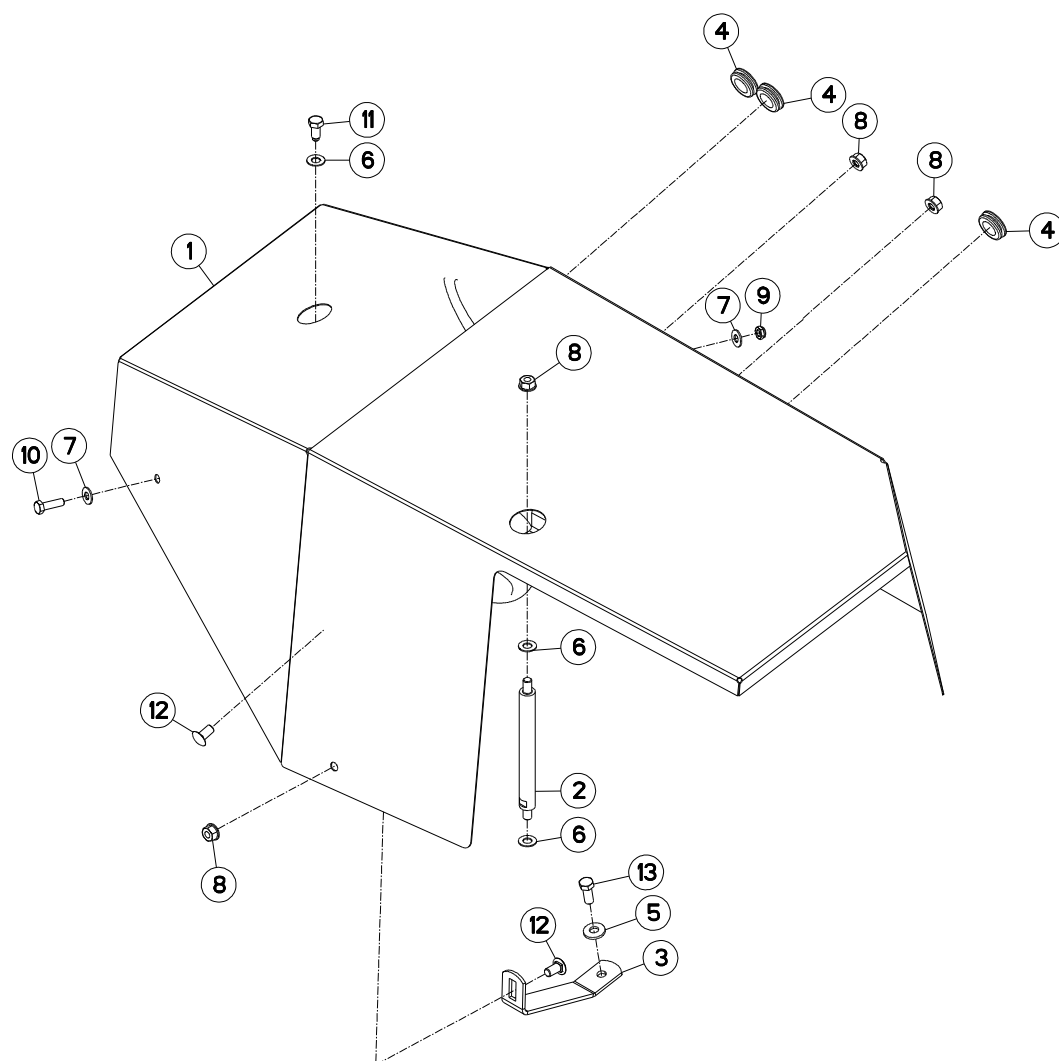
Catalogue P.D.R. - Spare parts list - Ersatzteilliste - Pezzi di Ricambio :

KR010ETL F

Annule et remplace - Cancels and replaces - Annulliert und ersetzt - Annulla e sostituisce :

KR010ETL_E

Grp	Page	Opt	Groupe de pièces	Parts group index	Teilegruppe	Gruppo di parti
003	003		CAPOT	HOOD	HAUBE	COFANO
005	005		CHASSIS	FRAME	RAHMEN	TELAIO
007	007		CIRCUIT HYDRAULIQUE	HYDRAULIC CIRCUIT	HYDRAULIKUMLAUF	CIRCUITO IDRAULICO
011	011		CARTER D'ENTREE "1000"	CUTTERBAR INPUT DRIVE "1000"	EINGANGSGETRIEBE "1000"	COMANDO ENTRATA BARRA COLTELLI
013	013		POTENCE	SUPPORT ARM	TRAGARM	ATTACCO ATTREZZO
015	015		CARTER LATERAL	SIDE GEARBOX	SEITENGETRIEBE	RIDUTTORE LATERALE
017	017		TUBE PORTEUR	SUPPORT TUBE	TRAGROHR	TUBO SUPPORTO
019	019		CARTER DU PORTE - DISQUES	CUTTERBAR GEAR CASE	MÄHBALKEN	SCATOLA INGRAN. BARRA COLTELLI
021	021		DISQUE-PATIN-SEMELLE	DISC-DISC GUARD-SKID SHOE	SCHEIBE-GLEITKUFE-SCHUTZKUFE	DISCO-PATTINO-SLITTA
023	023		ENTRAINEMENT ROTOR	DRIVE ROTOR	ANTRIEB ROTOR	TRASCINAMENTO ROTORE
025	025		ROTOR A DOIGTS	FINGER ROTOR	FINGERROTOR	ROTORE A DITA
027	027		PEIGNE - DEFLECTEUR	COMB - DEFLECTOR	KAMM - PRALLBLECH	PETTINE - DEFLETTORE
029	029		CAISSON	COVER	ABDECKHAUBE	CASSONCINO
031	031		TOLES A ANDAINS	SWATH BOARDS	SCHWADBLECHE	LAMIERE PER ANDANE
033	033		OSSATURE DU PROTECTEUR	FRAME	SCHUTZRAHMEN	TELAIO
035	035		TOILE DE PROTECTION	PROTECTION COVER	SCHUTZTUCH	COPERCHIO DI PROTEZIONE
037	037		SIGNALISATION	SIGNALLING	BELEUCHTUNG U. WARNTAFELN	SEGNALAZIONE
039	039		COLL. ETIQUETTES ADHESIVES	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER	ADESIVO
041	041		DIVERS	MISCELLANEOUS	VERSCHIEDENES	VARIE
043	043	OPT	COLL.SEMELLES SURELEVEES	RAISED SKID SHOE SET	SATZ HOCHSCHNITTKUFEN	KIT SLITTE RIALZATE
045	045		TRANSMISSION 4600415	TRANSMISSION 4600415	GELENKWELLE 4600415	TRANSMISSIONE 4600415
047	047		TRANSMISSION 4600361	TRANSMISSION 4600361	GELENKWELLE 4600361	TRANSMISSIONE 4600361





FC283GII 1000

E 0001 > F 0000

K70R0196 A

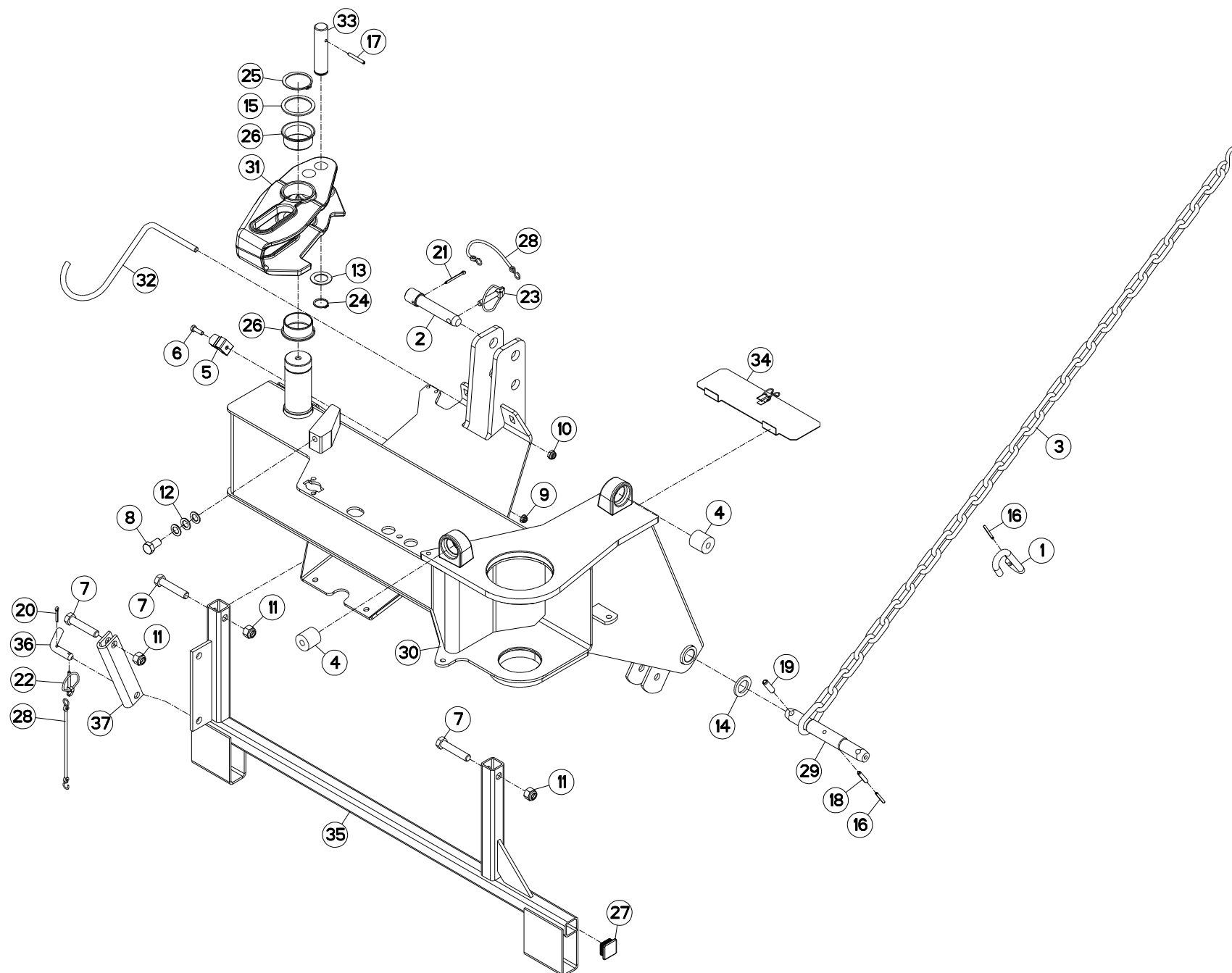
CAPOT

HOOD

HAUBE

COFANO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	K7009940	001	CAPOT	HOOD	HAUBE	COFANO	
002	K7008820	001	ENTRETOISE DROITE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
003	K7008811	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
004	83200803	003	PASSE FIL	RUBBER PASS WIRE	GUMMI-TUELLE	PASSAFILO	
005	80281252	001	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	
006	80251225	003	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
007	80251176	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
008	80201262	004	ECROU TWOLOK FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERNDE MUTTER FLZNNC	DADO TWOLOCK FLZNNC	
009	80201040	001	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
010	80061035	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX. HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
011	50068500	001	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	
012	50066700	003	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
013	50073300	001	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	12 daN m (95 lbf ft)





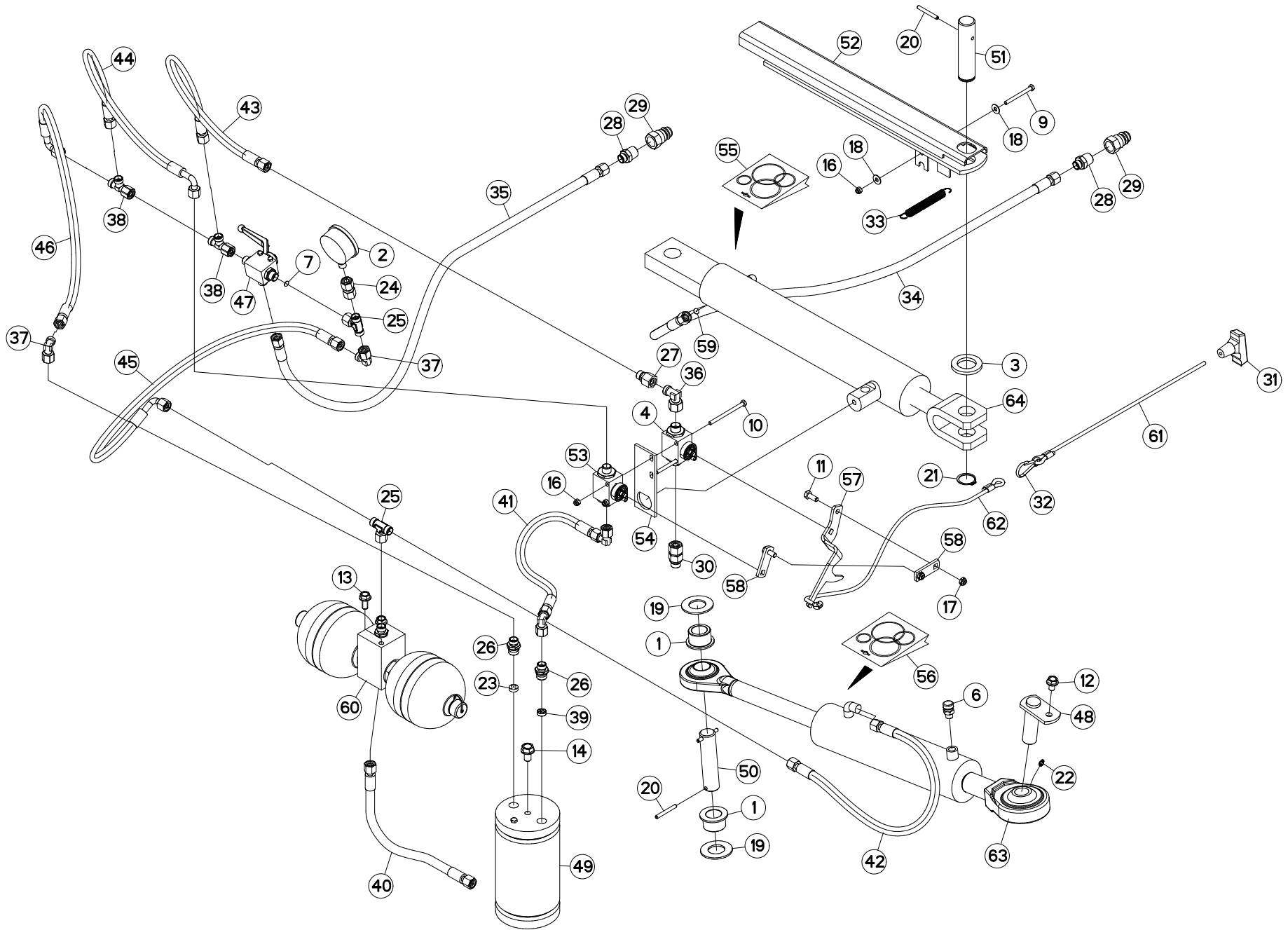
CHASSIS

FRAME

RAHMEN

TELAIO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56113310	001	CROCHET	HOOK	HAKEN	GANCIO	
002	56698800	001	TOURILLON	TRUNNION	DREHZAPFEN	PERNI	
003	56826300	001	CHaine	CHAIN	KETTE	CATENA	
004	56864500	002	BUTE E ELASTIQUE	STOP, ELASTIC	GUMMIPUFFER	GOMMINO	
005	59402900	001	RESSORT	SPRING	FEDER	MOLLA	
006	80060826	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEAD HEX SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
007	80061657	003	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
008	80061671	001	VIS TETE HEXAGONALE	HEXAGON HEAD SCREW	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
009	80200851	001	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
010	80201240	001	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
011	80201630	003	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	80251728	003	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
013	80253047	001	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
014	80253149	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
015	80257560	001	RONDELLE D'APPUI SS 3,0	SUPPORTING RING SS 3,0	STUETZSCHEIBE SS 3,0	RONDELLA D'APPOGGIO	
016	80450546	003	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ELASTIC PIN HEAVY DUTY	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
017	80450650	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
018	80450845	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
019	80451246	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
020	80500428	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
021	80500451	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
022	80560540	001	GOUPILLE AUTOMATIQUE FE/ZNXC3	LINCH PIN FE/ZNXC3	KLAPPSTECKER FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
023	80561155	001	GOUPILLE AUTOMATIQUE	LINCH PIN	KLAPPSTECKER	SPINA DI FERMO	
024	80583000	001	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
025	80586000	001	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
026	83016065	002	BAGUE ROULEE A COLLERETTE	FLANGED WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE MIT FLANSCH	ANELLO LUBRIFICATO	
027	83040096	002	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	VERSCHLUSSSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA	
028	83070063	002	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVETTO	
029	K7008231	002	TOURILLON	PIN	BOLZEN	PERNO	
030	K7008240	001	CHASSIS	CHASSIS	HAUPTRAHMEN	TELAIO	
031	K7008260	001	BIELLE	LINK, CONNECTING	LENKER	BIELLA	
032	K7008490	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
033	K7009070	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
034	K7009980	001	COUVERCLE	LID	DECKEL	COPERCHIO	
035	K7010000	001	BEQUILLE	STAND	STAENDER	SUPPORTO	
036	K7013410	001	VERROU	LATCH	RIEGEL	LEVA	
037	K7013450	001	BIELLETTE	LINK	SHUBSTANGE	BIELLETTA	





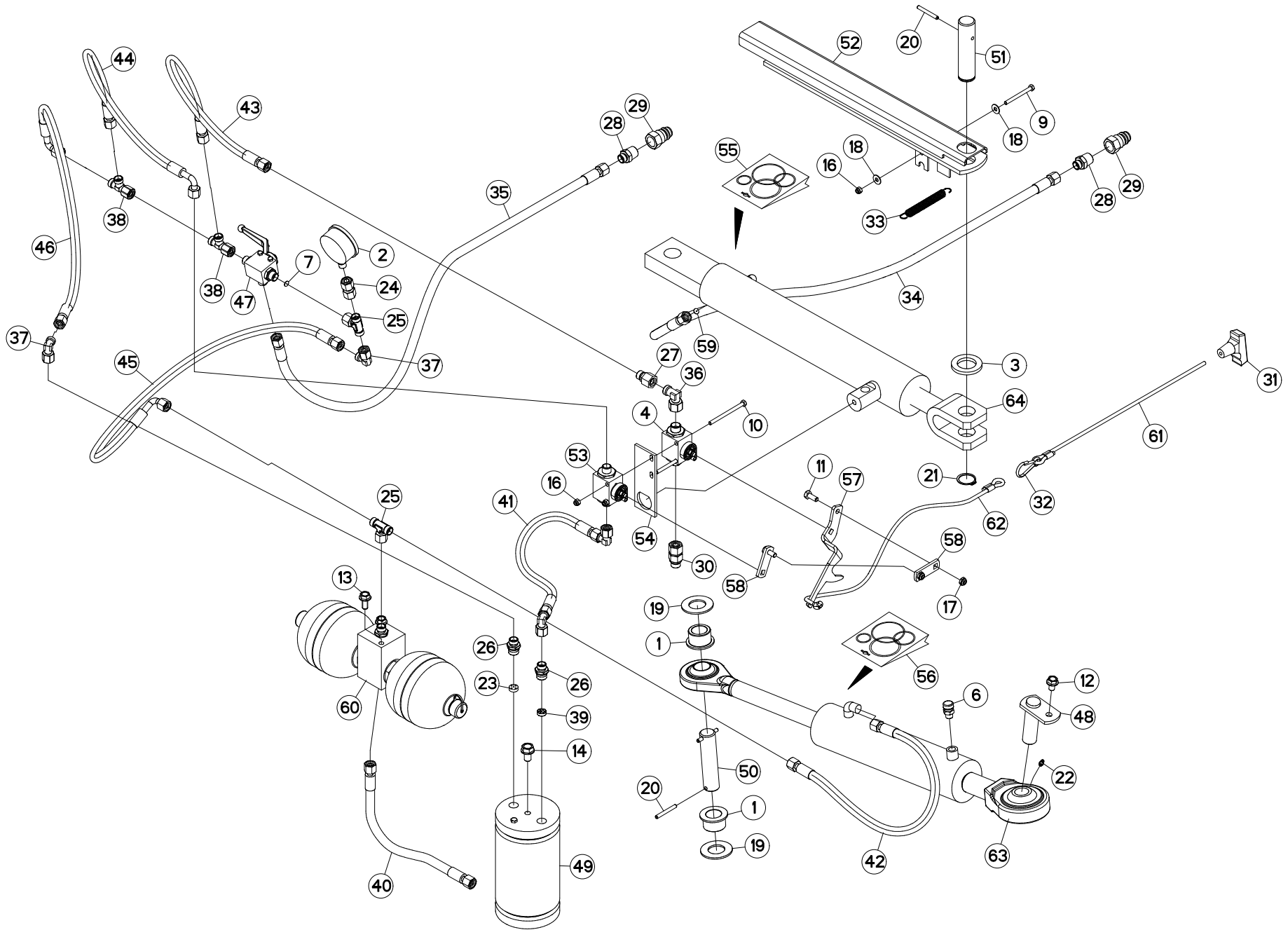
CIRCUIT HYDRAULIQUE

HYDRAULIC CIRCUIT

HYDRAULIKUMLAUF

CIRCUITO IDRAULICO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56859100	002	GALET	ROLLER	ROLLE	RULLO	
002	56861110	001	MANOMETRE 250 BARS	MANOMETER	MANOMETER	MANOMETRO	
003	56863500	001	RONDELLE CAOUTCHOUC	RUBBER WASHER	GUMMISCHEIBE	RONDELLA	
004	56864200	001	ROBINET	VALVE, BALL	KUGELHAHN	ROBINETTO	
006	82230025	001	RENIFLARD	PRESSURE RELIEF VALVE	ENTLUEFTUNGSSCHRAUBE	SFIATATOIO	
007	57912100	001	LIMITEUR DE DEBIT D.0,5	FLOW LIMITER	MENGENREGLER	LIMITATORE DI FLUSSO	
009	80060665	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
010	80060685	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
011	80060820	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
012	80131017	001	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
013	80131022	002	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERRATED S-LOCKING FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE FLZNNC	VITE FLZNNC	
014	80131220	001	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
016	80200630	003	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
017	80200840	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
018	80250613	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M6 DIN 9021 (D18X	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
019	80253059	002	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
020	80450650	003	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
021	80583000	001	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
022	82200600	001	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE SFERICO	
023	A4072030	001	LIMITEUR DEBIT D0.8 TUBE D16	DELIVERY LIMITER	MENGENBEGRENZER	REGOLATORE D'ALIMENTAZIONE	
024	82300090	001	ADAPTATEUR+BAGUE DE MANOMETRE	ADAPTER	GEWINDESTUTZEN	ADATTATORE+BOCCOLA	
025	A4083206	002	TE TOURNANT NU FE/ZNXC3	ADJUSTABLE EQUAL TEE FE/ZNXC3	EINSTELLB.T VERSCHRAU.FE/ZNXC3	RACCORDO ORIENT.A T FE/ZNXC3	
026	A4080426	002	UNION MALE	MALE STUD CONNECTOR	GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN	GIUZIONE DIRITTA ZBC	
027	A4085309	001	ADAPTATEUR REDUCTION FE/ZN	SWIVEL FITTING REDUCER FE/ZN	GERADE REDUZIER STUETZE FE/ZN		
028	82301205	002	ADAPTATEUR FE/ZNXC3	ADAPTOR FE/ZNXC3	GEWINDESTUTZEN FE/ZNXC3	RACCORDO FE/ZNXC3	
029	A4074001	002	COUPLEUR	COUPLER	KUPPLER	GIUNTO	
030	A4080513	001	ADAPTATEUR TOURNANT	SWIVEL CONNECTOR	EINSTELBARE EINSCHRAUBSTUTZE	ADATTATORE	
031	83050012	001	POIGNEE POUR CORDE	HANDLE	HANDGRIFF	MANIGLIA	
032	83090046	001	MOUSQUETON	SNAP LINK	KARABINERHAKEN	MOSCHETTONE	
033	191133	001	RESSORT DE TRACTION	SPRING, EXTENSION	ZUGFEDER	MOLLA DI TRAZIONE	
034	A4921129	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->1600 mm
035	A4921129	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->1600 mm
036	A4082701	001	COUDE TOURNANT	AJUSTABLE MALE STUD ELBOW	EINSTELBARE WINKEL STUTZEN	GIUNZIONE A 90°ORIENTABILE ZBC	
037	A4082700	004	COUDE TOURNANT	AJUSTABLE MALE STUD ELBOW	EINSTELLBARER WINKELSTUTZEN	GIUNZIONE A 90°ORIENTABILE	
038	A4083100	002	TE ADAPTABLE RENVERSE	ADJ.MALE STUD TEE-STU.	EINSTELLB.T-VERSCHRAU.	TERMINALE A T ORIENTA.	
039	A4072025	001	LIMITEUR DEBIT D1.5 TUBE D16	DELIVERY LIMITER	MENGENBEGRENZER	REGOLATORE D'ALIMENTAZIONE	
040	A4921016	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->450 mm
041	A4921016	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->450 mm
042	A4921018	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->600 mm
043	A4921018	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->600 mm
044	A4921067	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->670 mm
045	A4921071	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->900 mm
046	A4921071	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->900 mm
047	K7028410	001	COLL.ROBINET 3 VOIES	KIT, UPDATE	3-WEGE KUGELHAHN	KIT RICONDIZIONAMENTO	
048	K7003130	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
049	K7008450	001	POMPE	PUMP	PUMPE	POMPA	
050	K7008730	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
051	K7009070	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	





FC283GII 1000

E 0001 > F 0000

K70R0198 B

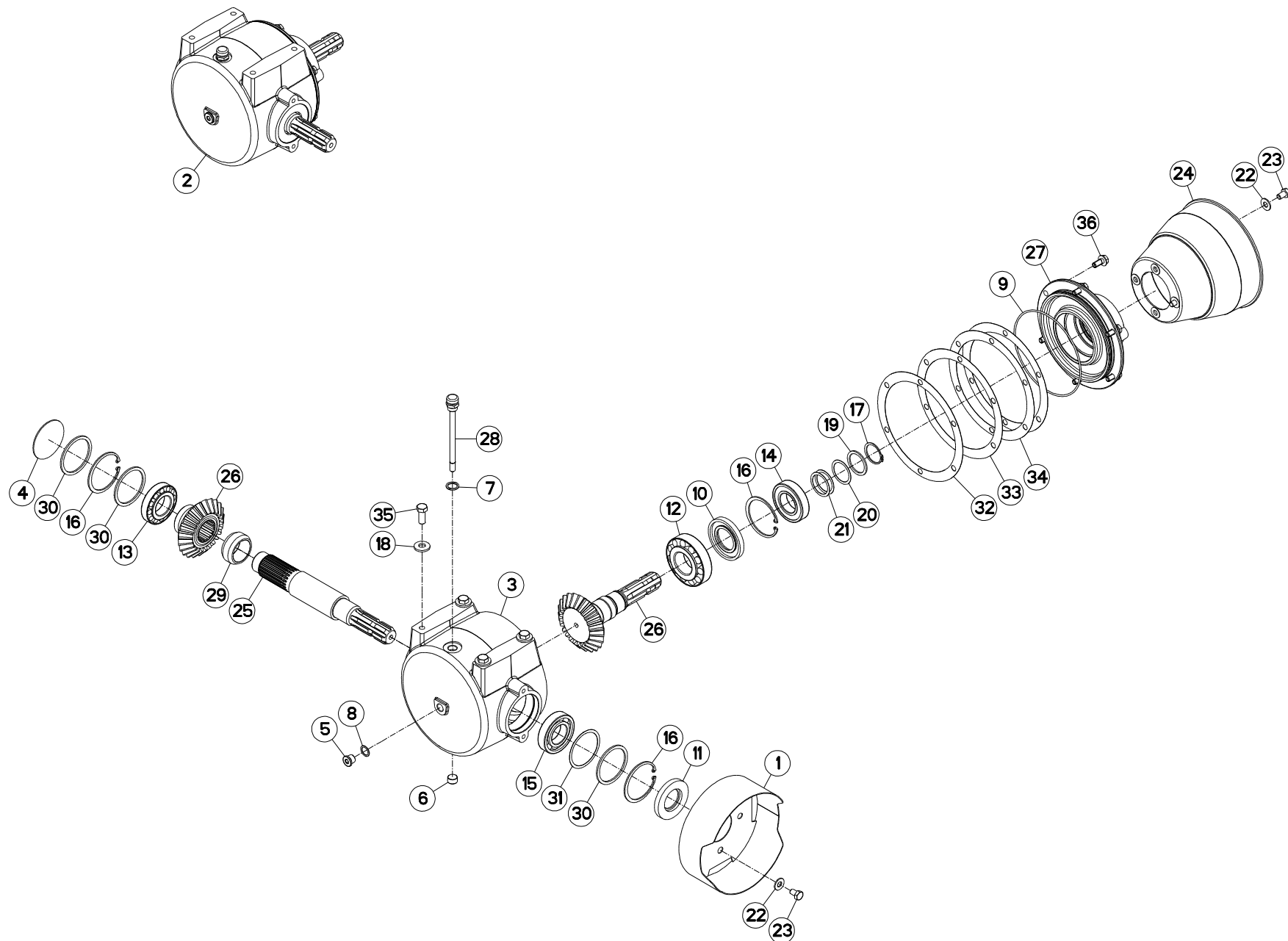
CIRCUIT HYDRAULIQUE

HYDRAULIC CIRCUIT

HYDRAULIKUMLAUF

CIRCUITO IDRAULICO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
052	K7009100	001	VERROU	LATCH	RIEGEL	LEVA	
053	K7009870	001	ROBINET	VALVE, BALL	KUGELHAHN	ROBINETTO	
054	K7009970	001	SUPPORT ROBINET	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
055	K7010130	001	COLL.JOINTS-VERIN K7033170	SET OIL SEALS FOR K7033170	SATZ DICHTUNGEN F.K7033170	KIT GUARNIZ.PISTO.K7033170	
056	K7010150	001	COLL.JOINTS-VERIN K7008250	SET OIL SEALS FOR K7008250	SATZ DICHTUNGEN F.K7008250	KIT GUARNIZ.PISTO.K7008250	
057	K7010160	001	LEVIER	LEVER	HEBEL	LEVA	
058	K7010170	002	LEVIER DU ROBINET	LEVER	HEBEL	LEVA	
059	K7010280	001	LIMITEUR DE DEBIT D.1,5	FLOW LIMITER	MENGENREGLER	LIMITATORE DI FLUSSO	
060	K7013360	001	PREMONTAGE	PRE-ASSEMBLY	VORMONTAGE	PREMONTAGGIO	
061	K7002850	001	CORDE	ROPE	SEIL	CORDA	
062	K7002860	001	CORDE NYLON	NYLON CORD	NYLONSEIL	CORDA NYLON	
063	K7008251	001	VERIN	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	
064	K7009120	001	VERIN	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	





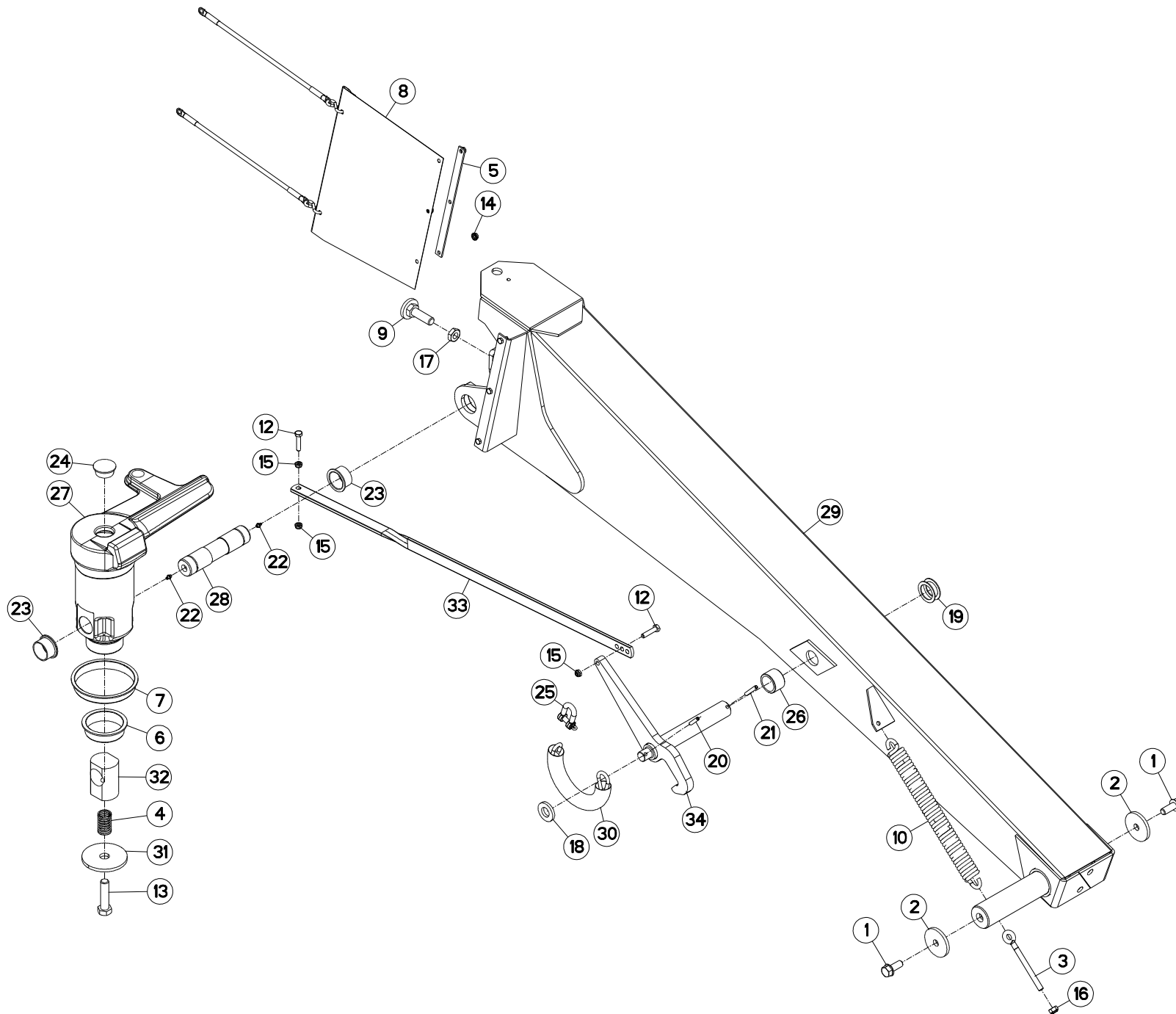
CARTER D'ENTREE "1000"

CUTTERBAR INPUT DRIVE "1000"

EINGANGSGETRIEBE "1000"

COMANDO ENTRATA BARRA COLTE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni	
001	K7008990	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE		
002	K7008210	001	CARTER COMPLET	GEARBOX ASSEMBLY	GETRIEBE KPL.	SCATOLA CPL.	+[1]	
003	K7008180	001	CARTER	HOUSING	GEHAEUSE	SCATOLA	[1]	
004	83040003	001	BOUCHON EXPANSIBLE	EXPANDING CAP	VERSCHLUSSSCHEIBE	TAPPO	[1]	
005	82230006	001	BOUCHON FE/ZNXC3	PLUG FE/ZNXC3	VERSCHLUSSSCHRAUBE FE/ZNXC3	TAPPO FE/ZNXC3	[1]	
006	82230003	001	BOUCHON FE/ZNXC3	PLUG FE/ZNXC3	VERSCHLUSSSCHRAUBE FE/ZNXC3	TAPPO FE/ZNXC3	[1]	
007	82131824	001	JOINT CUIVRE	SEALING RING	DICHTRING	RONDELLA RAME	[1]	
008	82101622	001	JOINT CUIVRE	SEALING RING	DICHTRING	RONDELLA RAME	[1]	
009	82060052	001	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1]	
010	82014585	001	BAGUE D'ETANCHEITE	OIL SEAL	RADIALDICHTRING	PARAOLIO	[1]	
011	82014081	001	BAGUE D'ETANCHEITE	OIL SEAL	RADIALDICHTRING	PARAOLIO	[1]	
012	81304590	001	ROULEMENT A ROULEAUX CONIQUES	TAPERED ROLLER BEARING	KEGELROLLENLAGER	CUSCINETTO A RULLI	[1]	
013	81304079	001	ROULEMENT A ROULEAUX CONIQUES	ROLLER BEARING TAPERED	KEGELROLLENLAGER	CUSCINETTO A RULLO	[1]	
014	81004082	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]	
015	81004080	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]	
016	80598000	003	CIRCLIP INTERIEUR	ELASTIC RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]	
017	80584000	001	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]	
018	80281252	004	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC		
019	80254043	001	RONDELLE D'APPUI SS 2,5	SUPPORTING RING SS 2,5	STUETZSCHEIBE SS 2,5	RONDELLA D'APPOGGIO	[1]	Q?
020	80254041	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,3	SHIM RING PS 0,3	PASSSCHEIBE PS 0,3	SPESSORE	[1]	Q?
021	80254040	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,1	SHIM RING PS 0,1	PASSSCHEIBE PS 0,1	SPESSORE	[1]	Q?
022	80251176	004	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3		
023	80061016	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]	
024	58707010	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	[1]	
025	56658800	001	ARBRE CANNELE	SPLINED SHAFT	PROFILWELLE	ALBERO CALETTATO	[1]	
026	56658510	001	COUPLE CONIQUE Z.23/23	GEAR WHEEL AND PINION Z.23/23	KEGELRADPAAR Z.23/23	COPPIA CONICA Z.23/23	[1]	
027	56657710	001	COUVERCLE	LID	DECKEL	COPERCHIO	[1]	
028	55764900	001	RENIFLARD-JAUGE	BREATHER W/ GAUGE	ENTLUEFTUNG/MESSSTAB	ASTINA	[1]	
029	52545100	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]	
030	52505800	003	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	SPESSORE	[1]	
031	52239100	001	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	SPESSORE	[1]	
032	50019000	001	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	[1]	
033	50018900	001	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	[1]	
034	50018800	002	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	[1]	
035	50003600	004	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE CON RIVETTAMENTO ADESIVO		
036	50002100	006	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	[1]	7 daN m (52 lbf ft)





FC283GII 1000

E 0001 > F 0000

K70R0199 B

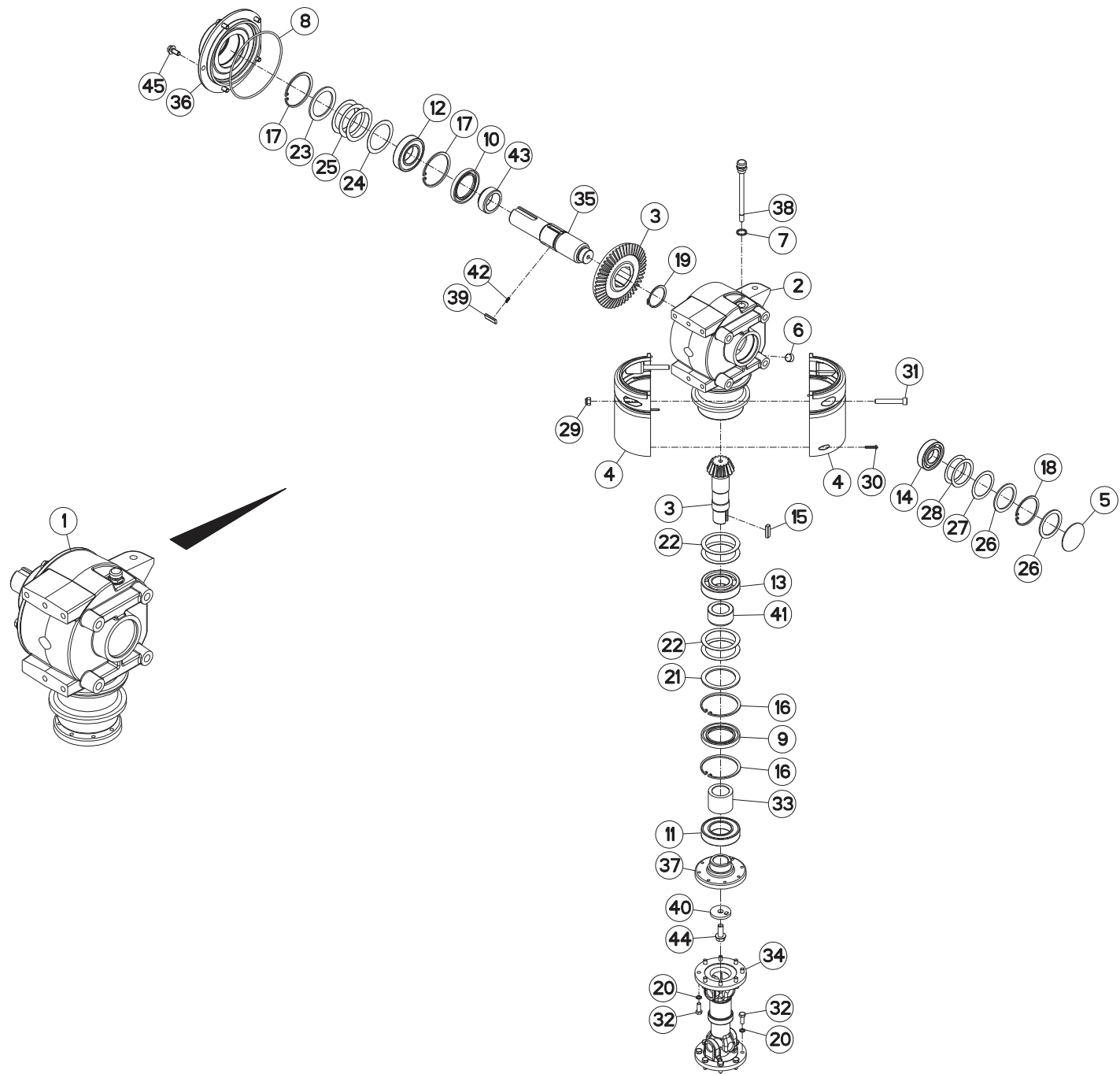
POTENCE

SUPPORT ARM

TRAGARM

ATTACCO ATTREZZO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50002410	002	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	31 daN m (229 lbf ft)
002	50052200	002	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
003	56245100	001	TENDEUR	TENSIONER	SPANNER	TENDITORE	
004	56516000	001	RESSORT DE PRESSION	PRESSURE SPRING	DRUCKFEDER	MOLLA	
005	56852300	001	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	
006	56857300	001	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	
007	56857400	001	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	
008	56857910	001	PROTECTEUR ARRIERE	REAR GUARD	SCHUTZ HINTEN	PROTEZIONE POSTERIORE	
009	56862500	001	BUTEE ZBC	STOP ZBC	ANSCHLAG ZBC	LIMITATORE	
010	59003800	001	RESSORT DU RELEVAGE ZBC	SPRING ZBC	ZUGFEDER ZBC	MOLLA DI TRAZIONE ZBC	
011	80060820	003	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
012	80061045	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
013	80062081	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
014	80200851	003	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
015	80201040	003	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
016	80201248	001	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERND.MUTTER FLZNNC	DADO AUTOBLOCCANTE FLZNNC	
017	80202001	001	ECROU HEXAGONAL BAS FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
018	80252550	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
019	80254060	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
020	80450841	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
021	80450856	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
022	82200910	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
023	83014555	002	BAGUE ROULEE A COLLERETTE	FLANGED WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE MIT FLANSCH	ANELLO LUBRIFICATO	
024	83040073	001	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	VERSCHLUSSSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA	
025	83070056	001	MANILLE CALIBREE FE/ZNXC3	SHACKLE FE/ZNXC3	SCHAEKEL FE/ZNXC3		
026	K5800090	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
027	K7008222	001	FUT	HUB	NABE	MOZZO	
028	K7008341	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
029	K7008461	001	POTENCE	BOOM	TRAGARM	ATTACCO ATTREZZO	
030	K7010070	001	PREMONTAGE	CHAIN	KETTE	CATENA	
031	K7013300	001	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	
032	K7013310	001	ECROU	NUT	MUTTER	DADO	
033	K7013390	001	TRINGLE	LINK	STREBE	TRIANGOLO	
034	K7013570	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	





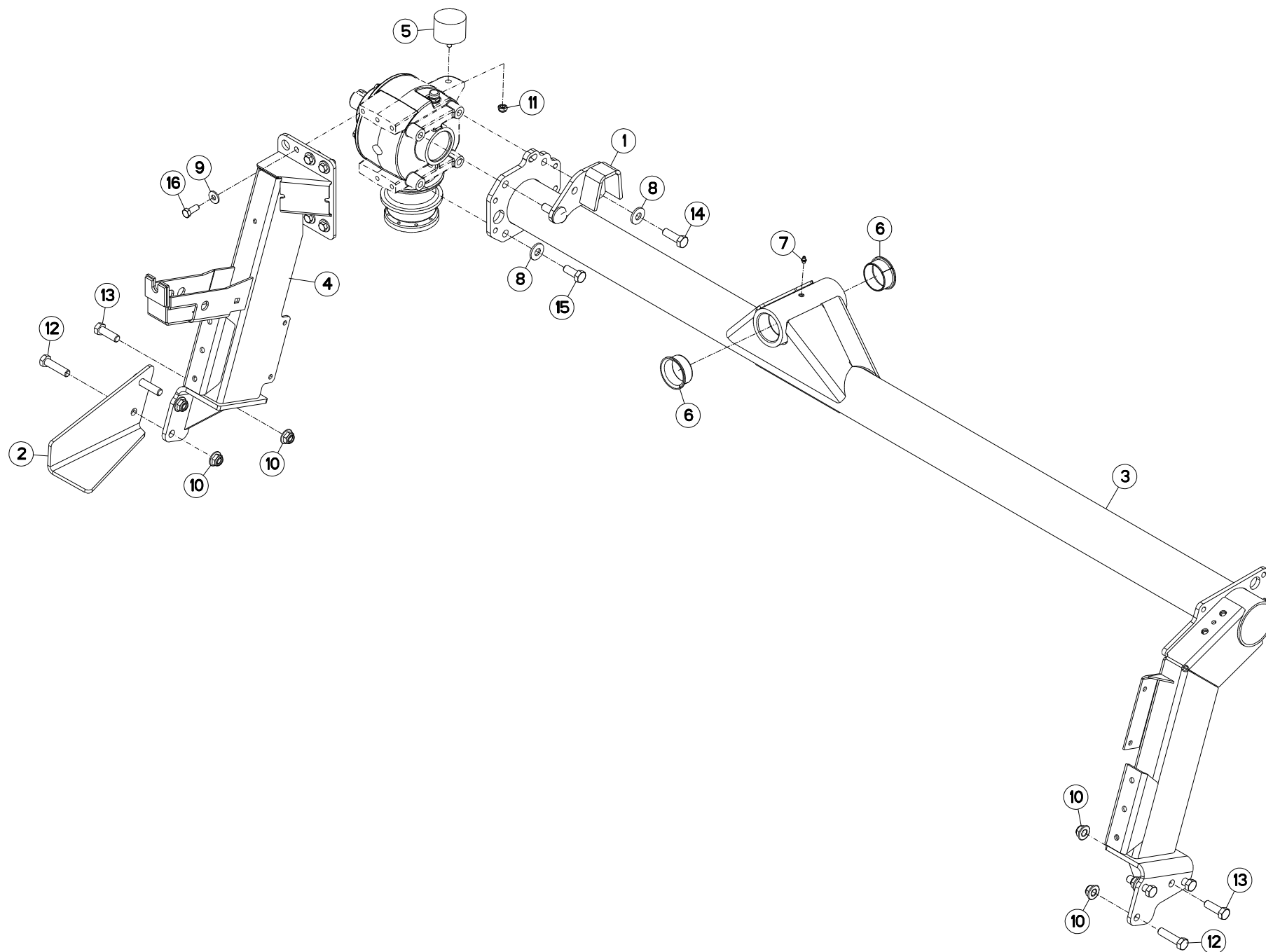
CARTER LATERAL

SIDE GEARBOX

SEITENGETRIEBE

RIDUTTORE LATERALE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	K7009150	001	CARTER COMPLET	GEARBOX ASSEMBLY	GETRIEBE KPL.	SCATOLA CPL.	+[1]
002	K7009140	001	CARTER	HOUSING	GEHAEUSE	SCATOLA	[1]
003	K7006731	001	COUPLE CONIQUE 16/47 DENTS	GEAR WHEEL AND PINION Z.16/47	KEGELRADPAAR Z.16/47	COPPIA CONICA 16/47D	[1]
004	K7003170	002	COQUILLE DE PROTECTION	COVER	SCHALE	LAMIERA	
005	83040002	001	BOUCHON EXPANSIBLE	EXPANDING CAP	VERSCHLUSSSCHEIBE	TAPPO	[1]
006	82230003	001	BOUCHON FE/ZNXC3	PLUG FE/ZNXC3	VERSCHLUSSSCHRAUBE FE/ZNXC3	TAPPO FE/ZNXC3	[1]
007	82131824	001	JOINT CUIVRE	SEALING RING	DICHTRING	RONDELLA RAME	[1]
008	82060050	001	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1]
009	82016090	001	BAGUE D'ETANCHEITE	OIL SEAL	RADIALDICHTRING	PARAOLIO	[1]
010	82016087	001	BAGUE D'ETANCHEITE	OIL SEAL	RADIALDICHTRING	PARAOLIO	[1]
011	81005091	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
012	81004588	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
013	81004090	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
014	81003572	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
015	80651031	001	CLAVETTE PARALLELE	KEY, PARALLEL	PASSFEDER	CHIAVETTA	[1]
016	80599000	002	CIRCLIP INTERIEUR	ELASTIC RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
017	80598500	002	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
018	80597200	001	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
019	80585200	001	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
020	80280820	016	RONDELLE RESSORT CRANTEE	CONICAL SPRING WASHER	SPANNSCHEIBE	RONDELLA MOLLA	
021	80257078	001	RONDELLE D'APPUI SS 3,5	SUPPORTING RING SS 3,5	STUETZSCHEIBE SS 3,5	RONDELLA D'APPOGGIO	[1]
022	80257070	004	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,1	SHIM RING PS 0,1	PASSSCHEIBE PS 0,1	SPESSORE	[1]
023	80256570	001	RONDELLE D'APPUI SS 3,5	SUPPORTING RING SS 3,5	STUETZSCHEIBE SS 3,5	RONDELLA D'APPOGGIO	[1]
024	80256566	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,2	SHIM RING PS 0,2	PASSSCHEIBE PS 0,2	SPESSORE	[1]
025	80256565	003	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,1	SHIM RING PS 0,1	PASSSCHEIBE PS 0,1	SPESSORE	[1]
026	80255677	002	RONDELLE D'AJUSTAGE SS 3,0	SUPPORTING RING SS 3,0	STUETZSCHEIBE SS 3,0	SPESSORE	[1]
027	80255671	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,3	SHIM RING PS 0,3	PASSSCHEIBE PS 0,3	SPESSORE PS 0,3	[1]
028	80255670	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,1	SHIM RING PS 0,1	PASSSCHEIBE PS 0,1	SPESSORE	[1]
029	80201030	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
030	80190425	002	VIS A TOLE T/CYL.BOMB.INOX	PEN HEAD TAPPING SCREW INOX	LINSEN-BLECHSCHRAUBE INOX	VITE INOX	
031	80081065	002	VIS TETE CYL.SIX P.CR.FE/ZNXC3	SCREW, SOCKET HEAD FE/ZNXC3	ZYLINDERSCHR.INNENSEC.FE/ZNXC3	VITE A TESTA CILINDR. FE/ZNXC3	
032	80060822	016	VIS TETE HEXAGONALE	HEXAGON HEAD SCREW	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	2,5 daN m (18 lbf ft)
033	56856700	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
034	56806510	001	TRANSMISSION	PTO SHAFT	GELENKWELLE	CARDANO	
035	56657310	001	ARBRE D'ENTRAINEMENT DU CARTER	DRIVE SHAFT	ANTRIEBSWELLE	ALBERO	[1]
036	56655120	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	[1]
037	56630200	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	[1]
038	55764900	001	RENIFLARD-JAUGE	BREATHER W/ GAUGE	ENTLUEFTUNG/MESSSTAB	ASTINA	[1]
039	56548700	003	CLIQUET	RATCHET	SPERRKLINKE	NOTTOLINO	[1]
040	56145200	001	RONDELLE BUTEE	LOCK WASHER	SICHERUNGSSCHEIBE	RONDELLA	
041	56009200	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
042	55745700	003	RESSORT	SPRING	FEDER	MOLLA	[1]
043	52527600	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
044	50006200	001	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	12 daN m (89 lbf ft)
045	50002100	005	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	[1] 7 daN m (52 lbf ft)





FC283GII 1000

E 0001 > F 0000

K70R0209 B

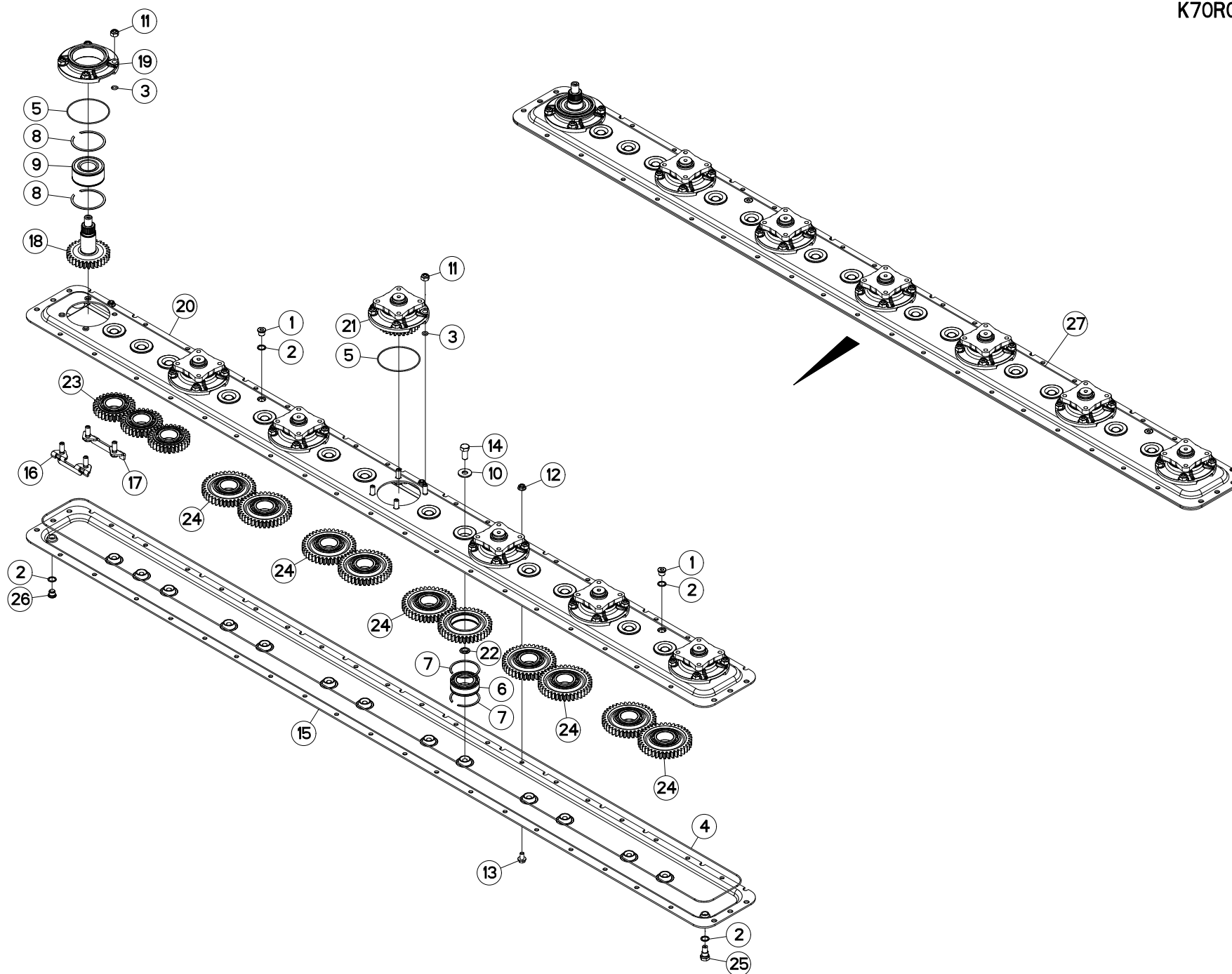
TUBE PORTEUR

SUPPORT TUBE

TRAGROHR

TUBO SUPPORTO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	K7013370	001	BUTEE	STOP	ANSCHLAG	LIMITATORE	
002	K7010300	001	BEQUILLE	STAND	STAENDER	SUPPORTO	
003	K7008522	001	TUBE	TUBE	ROHR	TUBO	
004	K7002162	001	JAMBE	LEG	ARM	GAMBA	
005	83030029	001	BUTEE ELASTIQUE	RUBBER STOP	GUMMIPUFFER	GOMMINO	
006	83016065	002	BAGUE ROULEE A COLLERETTE	FLANGED WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE MIT FLANSCH	ANELLO LUBRIFICATO	
007	82200910	001	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
008	80281639	004	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA A MOLLA FLZNNC	
009	80281230	005	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA MOLLA FLZNNC	
010	80201662	008	ECROU HEXAG.EMBASE POLYSTOP	SELF-LOCKING NUT W.COLLAR	SELBSTSICHERNDE BUNDMUTTER	DADO AUTOBLOCCANTE	
011	80201240	001	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	80061683	004	VIS TETE HEXAGONALE	HEXAGON HEAD SCREW	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	33 daN m (244 lbf ft)
013	80061673	004	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	SCREW, HEX HEAD FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE A TESTA ESAGONALE FLZNNC	33 daN m (244 lbf ft)
014	80061648	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX. SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
015	80061641	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	21 daN m (155 lbf ft)
016	50003600	005	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE CON RIVETTAMENTO ADESIVO	14 daN m (103 lbf ft)





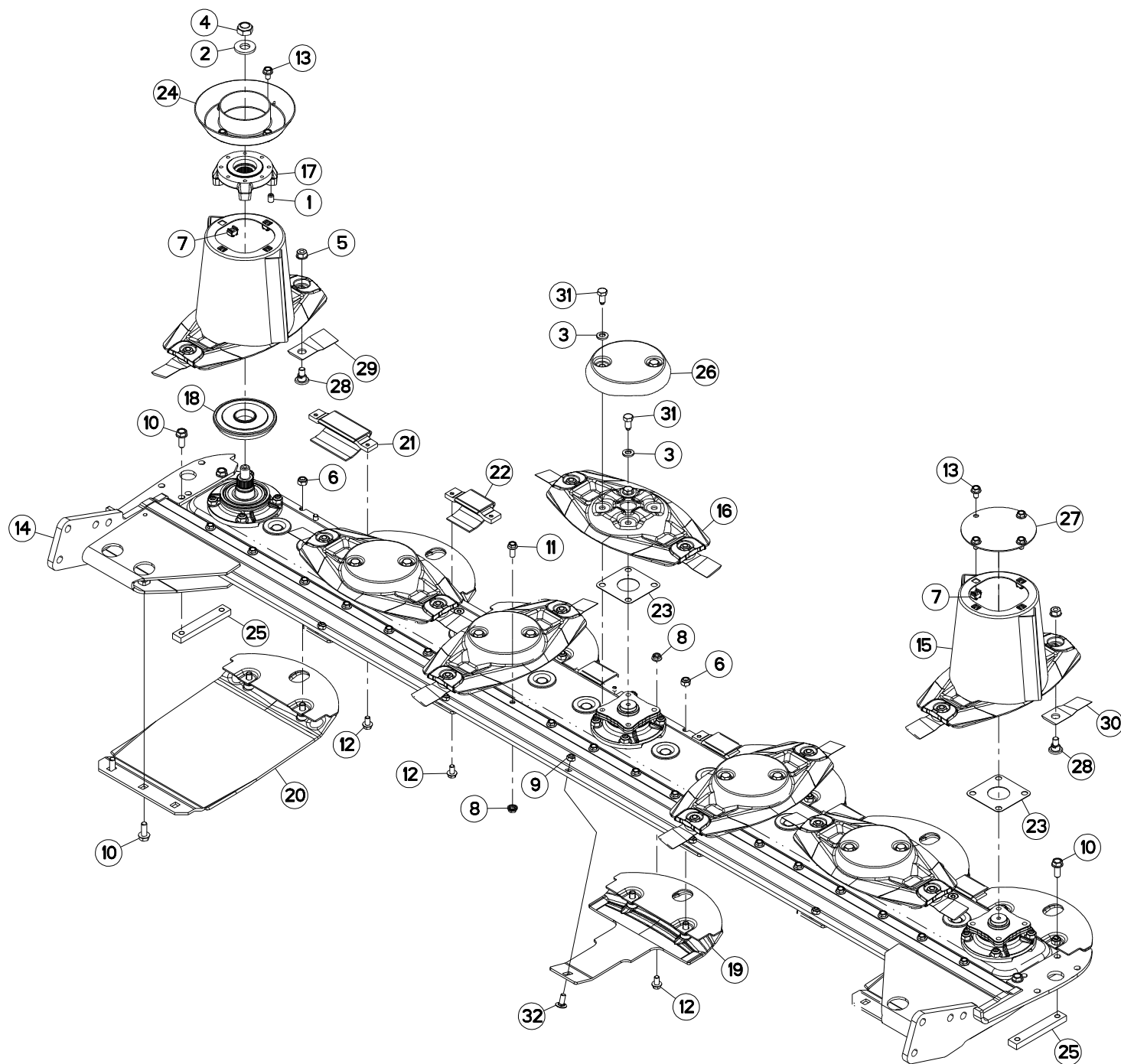
CARTER DU PORTE - DISQUES

CUTTERBAR GEAR CASE

MÄHBALKEN

SCATOLA INGRAN. BARRA COLTELI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	82230006	002	BOUCHON FE/ZNXC3	PLUG FE/ZNXC3	VERSCHLUSSSCHRAUBE FE/ZNXC3	TAPPO FE/ZNXC3	[1]
002	82101622	004	JOINT CUIVRE	SEALING RING	DICHTRING	RONDELLA RAME	[1]
003	82061015	028	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1]
004	82060092	001	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1]
005	82060007	007	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1]
006	81104577	013	ROULEMENT 2 R.B.C.OBL.SPECIAL	ANG.CONT.DOUBLE ROW B.BEARING	ZWEIREIHIGES SCHRAEGKUGELLAGER	CUSCINETTO SPECIALE	[1]
007	81104576	026	SEGMENT D'ARRET SPECIAL	SNAP RING	SPRENGRING	SEGMENTO	[1]
008	81104084	002	SEGMENT D'ARRET SPECIAL	SNAP RING	SPRENGRING	SPESSORE	[1]
009	81104083	001	ROULEMENT 2 R.B.C.OBL.SPECIAL	ANG.CONT.DOUBLE ROW B.BEARING	ZWEIREIHIGES SCHRAEGKUGELLAGER	CUSCINETTO SPECIALE	[1]
010	80281414	013	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA MOLLA FLZNNC	[1]
011	80201248	028	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERND.MUTTER FLZNNC	DADO AUTOBLOCCANTE FLZNNC	[1] 12 daN m (89 lbf ft)
012	80201053	007	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	[1]
013	80131018	007	VIS AUTOBLOQUANTE	UNDERSERRATED S-LOCKING SCREW	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE	VITE	[1] 8,5 daN m (76 lbf ft)
014	80061431	013	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	SCREW, HEX HEAD FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE A TESTA ESAGONALE FLZNNC	[1] 21 daN m (155 lbf ft)
015	56832910	001	DEMI-CARTER INFERIEUR	GEARBOX, BOTTOM	UNTERES MAEHBALKENGEHAEUSE	MEZZO-CARTER INFERIORE	[1]
016	56814700	007	PLAQUETTE ARRIERE	STUD BRACKET REAR	LASCHE HINTEN	PIASTRA POSTERIORE	[1]
017	56814600	007	PLAQUETTE AVANT	STUD BRACKET FRONT	LASCHE VORN	PIASTRA ANTERIORE	[1]
018	56809800	001	PIGNON	GEAR, PINION	RITZEL	PIGNONE	[1]
019	56809700	001	BOITIER DE DISQUE	DISC BEARING HOUSING	LAGERGEHAEUSE	SCATOLA DISCHI	[1]
020	56806010	001	DEMI-CARTER SUPERIEUR	GEARBOX, TOP	OBERES MAEHBALKENGEHAEUSE	COPERCHIO SUPERIORE	[1]
021	56803940	006	BOITIER DE DISQUE CPLT	DISC HOUSING UNIT CPLT	SCHEIBENLAGERGEHAEUSE KPLT	MODULO DEL DISCO CPLT	[1]
022	56801000	013	BAGUE PLASTIQUE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	[1]
023	56800700	003	ROUE DENTEE	GEAR	STIRNRAD	PINIONE	[1]
024	56800600	010	ROUE DENTEE	GEAR	STIRNRAD	PINIONE	[1]
025	56212300	001	BOUCHON TROP PLEIN/AERATION	OVERFLOW VALVE	ENTLUEFTUNGS-/UEBERLAUFSTOPFEN	TAPPO	[1]
026	56207000	001	BOUCHON MAGNETIQUE	PLUG, MAGNETIC	MAGNET-VERSCHLUSSSCHRAUBE	TAPPO CALAMITATO	[1]
027	1044510	001	PD RECH.GMD702F/FC280F-P	REPLACEMENT CUTTER BAR	ERSATZBALKEN GMD702F/FC280F-P	PR BARRA	+ [1]





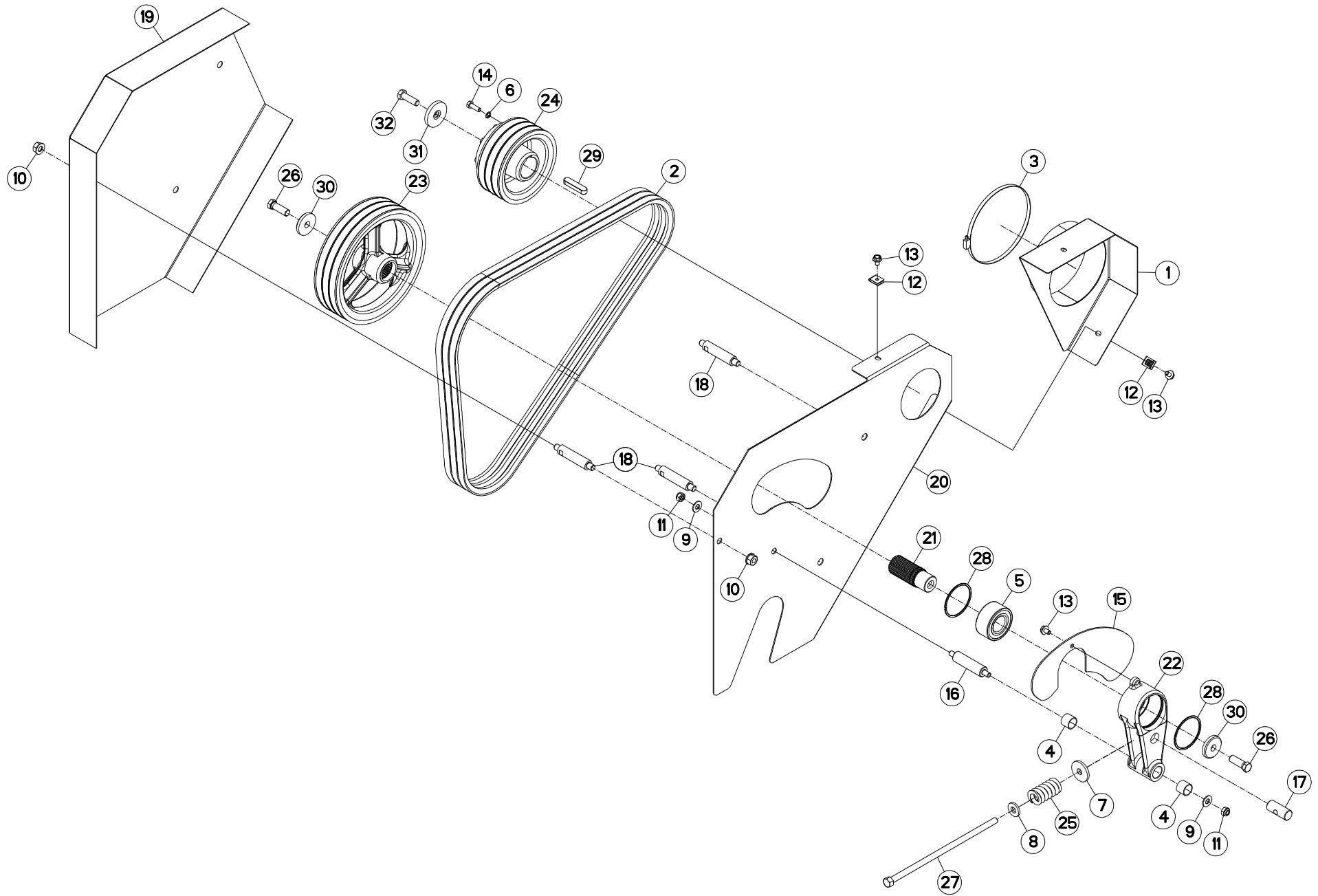
DISQUE-PATIN-SEMELLE

DISC-DISC GUARD-SKID SHOE

SCHEIBE-GLEITKUFE-SCHUTZKUFE

DISCO-PATTINO-SLITTA

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80451216	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
002	80282045	001	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA A MOLLA FLZNNC	
003	80281254	024	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	
004	80202048	001	ECROU AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	30daNm(221ft.lbs)
005	80201262	014	ECROU TWOLOCK FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERNDE MUTTER FLZNNC	DADO TWOLOCK FLZNNC	12daNm(89ft.lbs)
006	80201240	014	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	8,5 daN m (63 lbf ft)
007	80201055	008	ECROU CAGE	CAGE NUT	KAEFIG MUTTER	DADO IN GABBIA	
008	80201053	019	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
009	80201040	005	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	6 daN m (44 lbf ft)
010	80131232	008	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC KL105	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC KL105	10,5daNm(78ft.lbs)
011	80131026	019	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	8,5 daN m (63lbf ft)
012	80131018	012	VIS AUTOBLOQUANTE	UNDERSERRATED S-LOCKING SCREW	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE	VITE	8,5 daN m (63 lbf ft)
013	80131017	008	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	6 daN m (44 lbf ft)
014	56867600	001	RAIDISSEUR	STIFFENER	VERSTEIFUNGSPLETTE	BALESTRA	
015	56812700	002	DISQUE CONE HAUT CPLT	OUTER DISC CPLT	AUSSENSCHEIBE	DISCO CONO ALTO	
016	56812600	005	DISQUE PLAT	DISC FLAT	MAEHSCHIEBE FLACH	DISCO PIATTO	
017	56809610	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
018	56809510	001	FLASQUE INFERIEUR	FLANGE LOWER	FLANSCH UNTEN	FLENGIA INFERIORE	
019	56809300	005	PATIN DE DISQUE 5MM	DISC GUARD	SCHUTZKUFE	PATTINO DEL DISCO	
020	56809020	002	SEMELLE EXTERIEURE SOUDEE	OUTER SKID SHOE	SCHUTZKUFE AUSSEN	SLITTE ESTERNA	
021	56808610	001	PATIN	SKID	GLEITKUFE	PATTINO	
022	56808510	005	PATIN D'USURE COURT	WEAR PLATE, SHORT	VERSCHEISSSCHUTZBRUECKE,KURZ	PATTINO USURA CORTO	
023	56807100	006	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZSCHEIBE	DISTANZIALE	
024	56806610	001	VIROLE	DISC COVER	SCHEIBENDECKEL	COPERCHIO DEL CONO	
025	56806310	002	RENFORT	REINFORCEMENT	VERSTAERKUNG	RINFORZO	
026	56804510	005	CACHE DE DISQUE PLAT	COVER FOR FLAT DISC	KAPPE FUER FLACHE MAEHSCHIEBE	COPERCHIO DISCHIO PIATTO	
027	56803400	001	VIROLE DU CONE EXTERIEUR	DISC COVER, OUTER	SCHEIBENDECKEL, AUSSEN	COPERCHIO	
028	56115800	014	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	
029	55903310	008	COUTEAU VRILLE T.A.D ISO5718	ANGLED BLAD.RIGHT TURN.ISO5718	GEKROEP.MESS.RECHTSDRE.ISO5718	COLTEL.PIEGATO STD-DX ISO5718	
030	55903210	006	COUTEAU VRILLE T.A.G ISO5718	ANGLED BLADE LEFT TURN.ISO5718	GEKROEP.MESS.LINKSDREH.ISO5718	COLTEL.PIEGATO STD-SX ISO5718	
031	50068500	024	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	12daNm(89ft.lbs)
032	50002200	005	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	





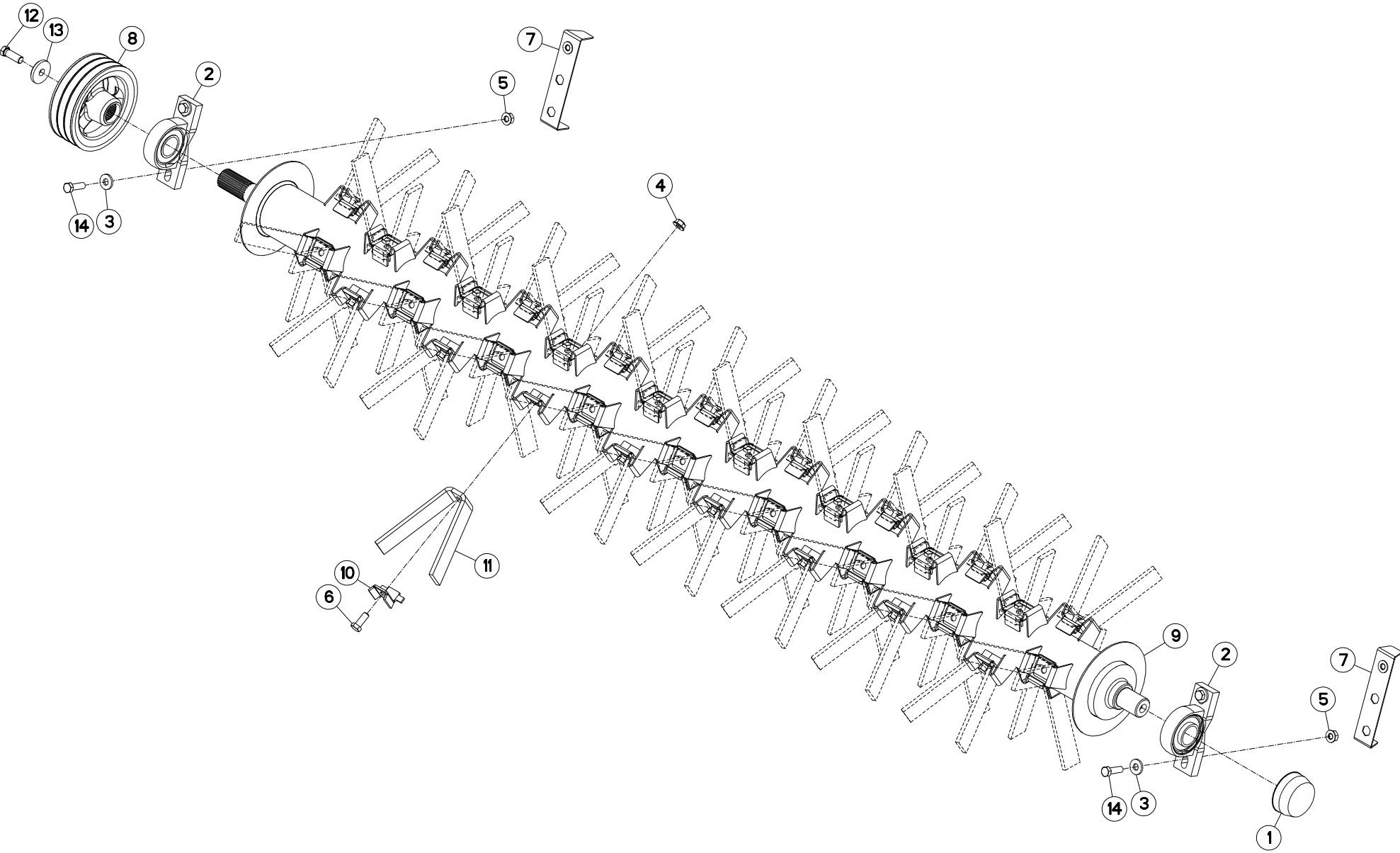
ENTRAINEMENT ROTOR

DRIVE ROTOR

ANTRIEB ROTOR

TRASCINAMENTO ROTORE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	K7008870	001	PROTECTEUR DE COURROIES FIXE	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
002	83101687	001	JEU 3 COURROIES TRAPEZOIDALES	SET OF 3 V-BELTS	SATZ 3 KEILRIEMEN	SERIE 3 CINGHIE	
003	83090164	001	COLLIER VIS SANS FIN	COLLAR	HALTEBAND	COLLARE	
004	83012225	002	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
005	81103578	001	ROULEMENT 2 R.BILLES CONT.OBL	ANG.CONT.DOUBLE ROW B.BEARING	2-REIHIGES SCHRAEGKUGELLAGER	CUSCINETTO	
006	80280820	008	RONDELLE RESSORT CRANTEE	CONICAL SPRING WASHER	SPANNSCHEIBE	RONDELLA MOLLA	
007	80251345	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
008	80251331	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
009	80251176	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
010	80201262	004	ECROU TWOLOK FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERNDE MUTTER FLZNNC	DADO TWOLOCK FLZNNC	
011	80201040	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	80200855	002	ECROU FE/ZNXC3	CLAMP NUT FE/ZNXC3	MUTTER FE/ZNXC3	PIASTRINA FE/ZNXC3	
013	80130812	003	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
014	80060826	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEAD HEX SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
015	56694200	001	PLAQUE DE PROTECTION	GUARD	SCHUTZ	PIASTRA	
016	56692410	001	AXE DU TENDEUR	PIN	BOLZEN	ASSE	
017	56692300	001	ECROU ARTICULE	NUT	MUTTER	DADO	
018	56659910	003	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
019	56659800	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
020	56659700	001	PROTECTEUR ARRIERE	REAR GUARD	SCHUTZ HINTEN	PROTEZIONE POSTERIORE	
021	56656910	001	ARBRE CANNELE	SPLINED SHAFT	PROFILWELLE	ALBERO CALETTATO	
022	56656820	001	CORPS DU TENDEUR DE COURROIES	TENSIONER	SPANNER	CORPO	
023	56655910	001	POULIE	PULLEY	RIEMENSCHIEBE	PULEGGIA	
024	56655710	001	POULIE DP 156	PULLEY	KEILRIEMENSCHIEBE	PULEGGIA	
025	56532800	001	RESSORT DE PRESSION ZBC	PRESSURE SPRING ZBC	FEDER ZBC	MOLLE PER PULEGGIA ZBC	
026	50069600	002	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	12 daN m (89 lbf ft)
027	50069500	001	VIS SPECIALE H ZBC	SPECIAL SCREW	SPEZIALSCHRAUBE	BULLONE	
028	50030200	002	SEGMENT D'ARRET	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO DI FERMO	
029	50020200	001	CLAVETTE PARALLELE	KEY, PARALLEL	PASSFEDER	CHIAVETTA	
030	50019110	002	RONDELLE DACRO	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	
031	50015100	001	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
032	80071233	001	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE CON RIVETTAMENTO ADESIVO	12 daN m (89 lbf ft)





FC283GII 1000

E 0001 > F 0000

K70R0208 A

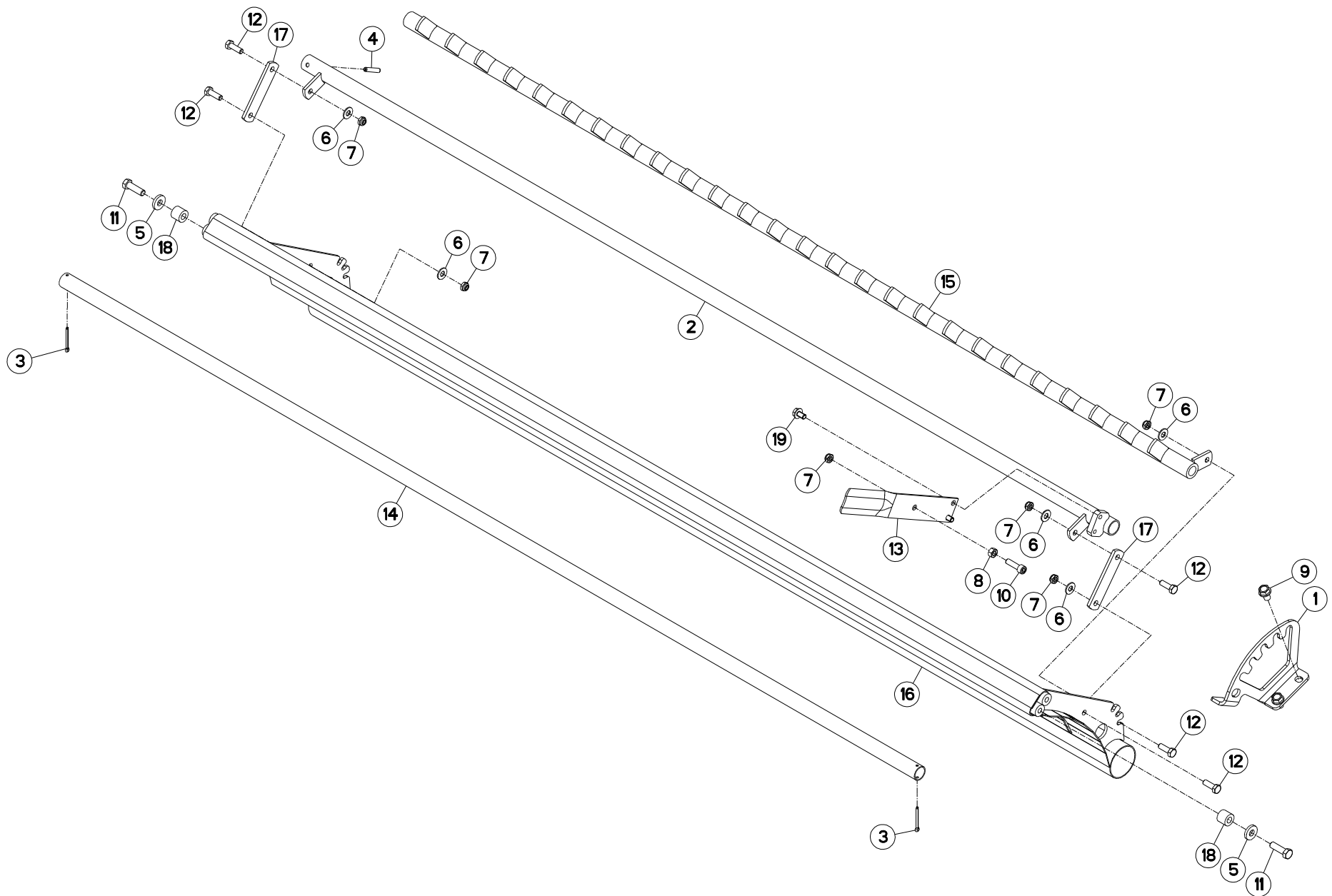
ROTOR A DOIGTS

FINGER ROTOR

FINGERROTOR

ROTORE A DITA

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	81504011	001	COUVERCLE DE PROTECTION	PROTECTION COVER	SCHUTZHAUBE	COPERCHIO DI PROTEZIONE	
002	81504010	002	PALIER A SEMELLE	FLANGE BEARING UNIT	FLANSCHLAGER	FLANGIA	
003	80251331	004	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
004	80201265	051	ECROU HEWISTOP FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC	DADO FE/ZNXC3	
005	80201262	004	ECROU TWOLOK FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERNDE MUTTER FLZNNC	DADO TWOLOCK FLZNNC	
006	80061271	051	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	8,5daNm(63ft.lbs)
007	56690820	002	TOLE SUPPORT D'ECROUS	SUPPORT	HALTERUNG	PELA	
008	56655810	001	POULIE	PULLEY	RIEMENSCHLEIBE	PULEGGIA	
009	56655320	001	ROTOR	ROTOR	ROTOR	ROTORE	
010	56601300	051	CONTRE PLAQUETTE ZBC	BRACKET	BEFESTIGUNGSPLATTE	PIASTRINA	
011	56600110	051	DOIGT	FINGER	FINGER	DENTE	
012	50069600	001	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	21 daN m (155 lft bs) + Loct.243
013	50019110	001	RONDELLE DACRO	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	
014	80071233	004	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE CON RIVETTAMENTO ADESIVO	12daNm(89ft.lbs)





FC283GII 1000

E 0001 > F 0000

K70R0225 A

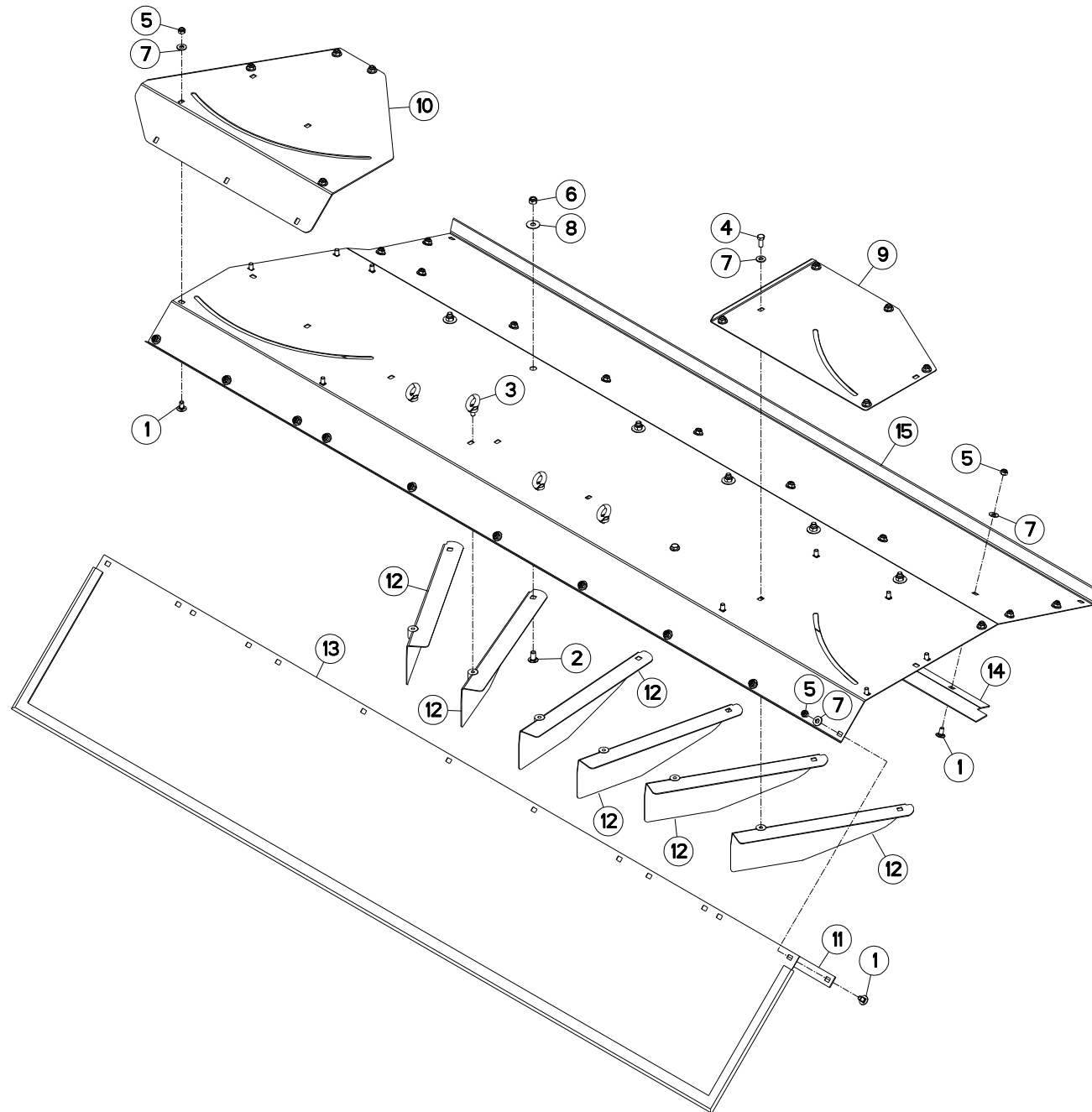
PEIGNE - DEFLECTEUR

COMB - DEFLECTOR

KAMM - PRALLBLECH

PETTINE - DEFLETTORE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	K7008850	001	PLAQUE	PLATE	PLATTE	PIASTRA	
002	K7008060	001	TUBE	TUBE	ROHR	TUBO	
003	80500445	002	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
004	80450845	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
005	80251338	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
006	80251176	005	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
007	80201040	006	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
008	80201000	001	ECROU HEXAGONAL	BLACK NUT	SECHSKANTMUTTER	DADO	
009	80131220	002	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	8,5 daN m (63 lbf ft)
010	80081008	001	VIS TETE CYL.SIX P.CR.FE/ZNXC3	HEX.SOCK.HEAD CAP SCR.FE/ZNXC3	ZYLINDERSCHR.INNENSEC.FE/ZNXC3	VITE A TESTA CILINDR. FE/ZNXC3	
011	80061242	002	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	12,5 daN m (89 lbf ft)
012	80061073	005	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
013	56699500	001	LEVIER DE REGLAGE DEFLECTEUR	ADJUSTING LEVER	STELLHEBEL	LEVA	
014	56693200	001	TUBE DE FIXATION DE LA TOILE	TUBE	ROHR	TUBO	
015	56692800	001	PEIGNE	COMB	KAMM	PETTINE	
016	56692610	001	DEFLECTEUR	DEFLECTOR	ABWEISER	DEFLETTORE	
017	56691300	002	PATTE	BRACKET	BEFESTIGUNGSEISEN	FAZZOLETTO	
018	56637100	002	ENTRETOISE ZBC	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
019	50000900	002	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	





FC283GII 1000

E 0001 > F 0000

K70R0215 A

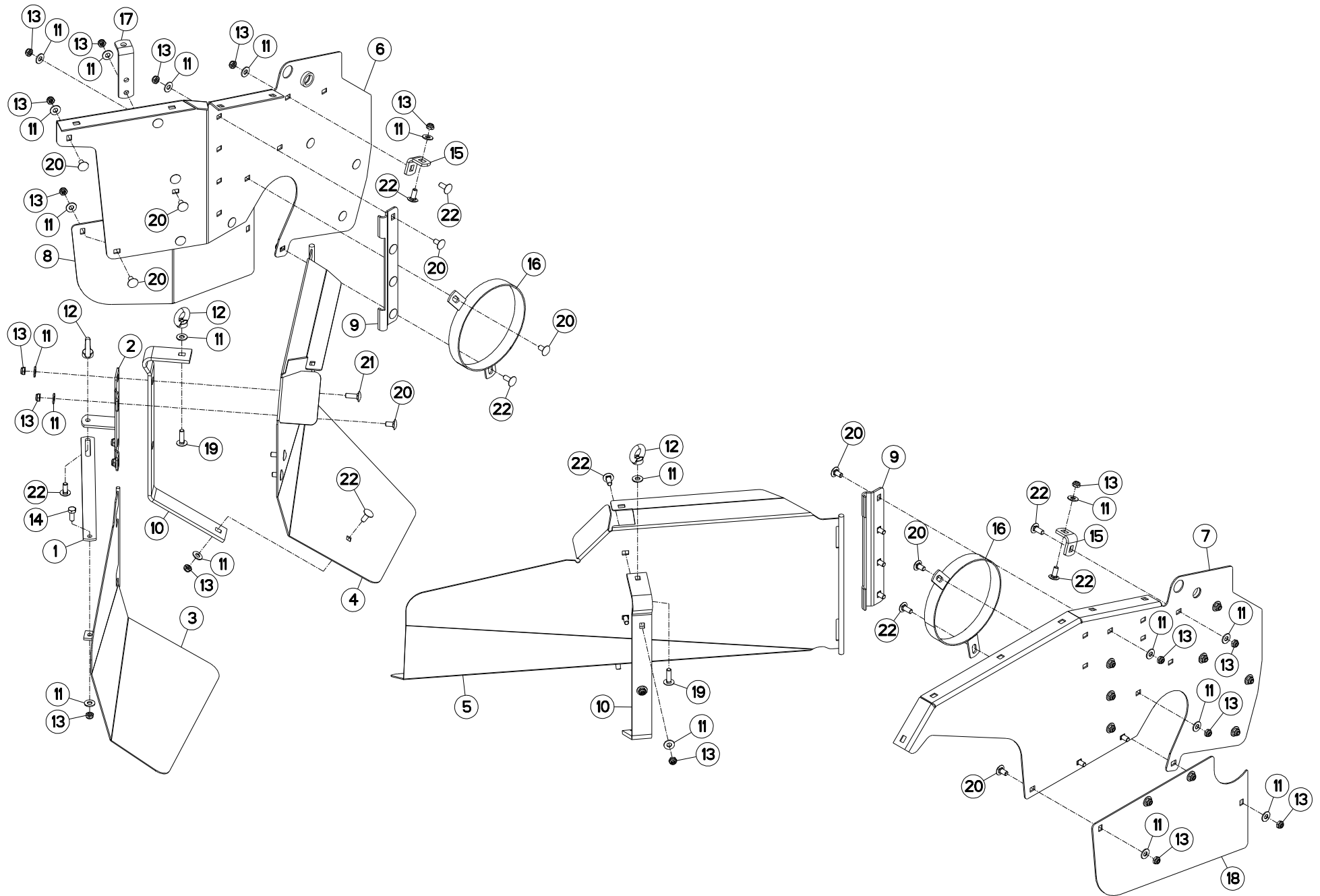
CAISSON

COVER

ABDECKHAUBE

CASSONCINO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50003200	032	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
002	50066700	006	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
003	80021000	004	VIS A ANNEAU FE/ZNXC3	LIFTING EYE BOLT FE/ZNXC3	RINGSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE FE/ZNXC3	
004	80061026	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
005	80201040	032	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
006	80201240	006	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	80251176	034	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
008	80281234	006	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA MOLLA FLZNNC	
009	K7002801	001	DOUBLURE	DOUBLER	VERSTAERKUNGSPLATTE	PIASTRA DI RINFORZO	
010	K7005290	001	DOUBLURE	DOUBLER	VERSTAERKUNGSPLATTE	PIASTRA DI RINFORZO	
011	K7005450	001	PLAT DE TOILE ARRIERE	BRACKET	KLEMMLEISTE	BARRETTA	
012	K7005470	006	DEFLECTEUR	DEFLECTOR	ABWEISER	DEFLETTORE	
013	K7005581	001	TOILE DE PROTECTION	CURTAIN, PROTECTIVE	SCHUTZTUCH	TELO DI PROTEZIONE	
014	K7008890	001	RENFORT DU RABAT ARRIERE	REINFORCEMENT	VERSTAERKUNG	RINFORZO	
015	K7008930	001	RABAT	COVER PLATE	ABDECKBLECH	PROTEZIONE	





FC283GII 1000

E 0001 > F 0000

K70R0214 A

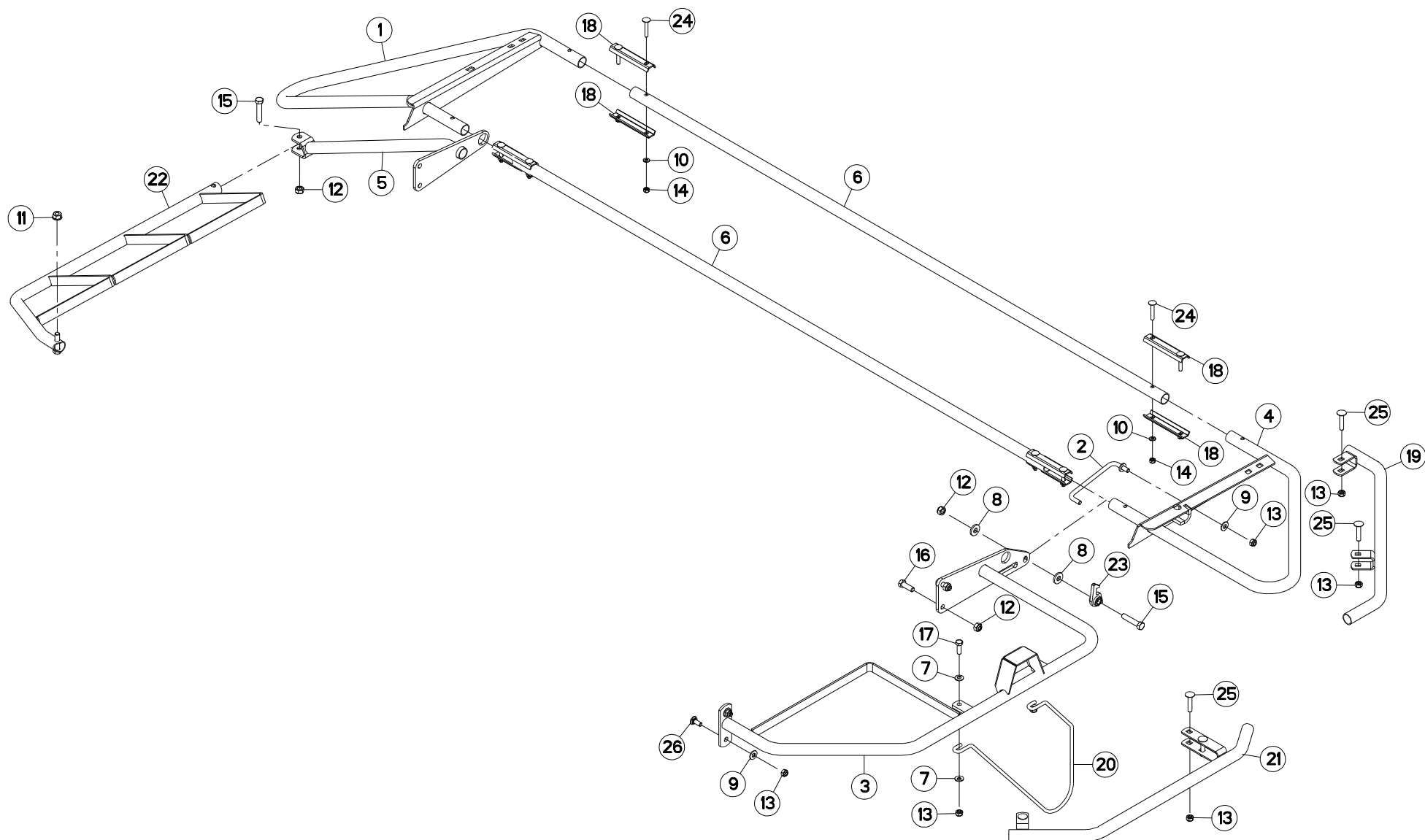
TOLES A ANDAINS

SWATH BOARDS

SCHWADBLECHE

LAMIERE PER ANDANE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	K7005940	001	PLAT DE REGLAGE DE TOLE	PLATE	PLATTE		
002	K7005910	001	CHARNIERE DU VOLET	HINGE	SCHARNIER	CERNIERA	
003	K7005900	001	VOLET	LOUVER	KLAPPE	TRAPPOLA	
004	K7005890	001	TOLE	SHEET	BLECH	TELA	
005	K7005510	001	TOLE	SHEET	BLECH	TELA	
006	K7005500	001	PAROI	PARTITION	BLECH	TELA	
007	K7005490	001	PAROI	PARTITION	BLECH	TELA	
008	K7005280	001	TOLE	SHEET	BLECH	TELA	
009	K7005020	002	CHARNIERE	HINGE	SCHARNIER	SNODO	
010	K7002320	002	RAIDISSEUR	STIFFENER	VERSTEIFUNGSPLATTE	BALESTRA	
011	80251176	044	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
012	80221000	003	ECROU A ANNEAU FE/ZNXC3	LIFTING EYE NUT FE/ZNXC3	RINGMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
013	80201040	042	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
014	80061026	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
015	56699710	002	EQUERRE	GUSSET, CORNER	WINKEL	SQUADRA	
016	56699310	002	ANNEAU	RING	RING	ANELLO	
017	56691800	001	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	
018	56690200	001	TOLE	SHEET	BLECH	TELA	
019	50007300	002	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
020	50003200	029	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
021	50002300	002	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
022	50002200	011	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	





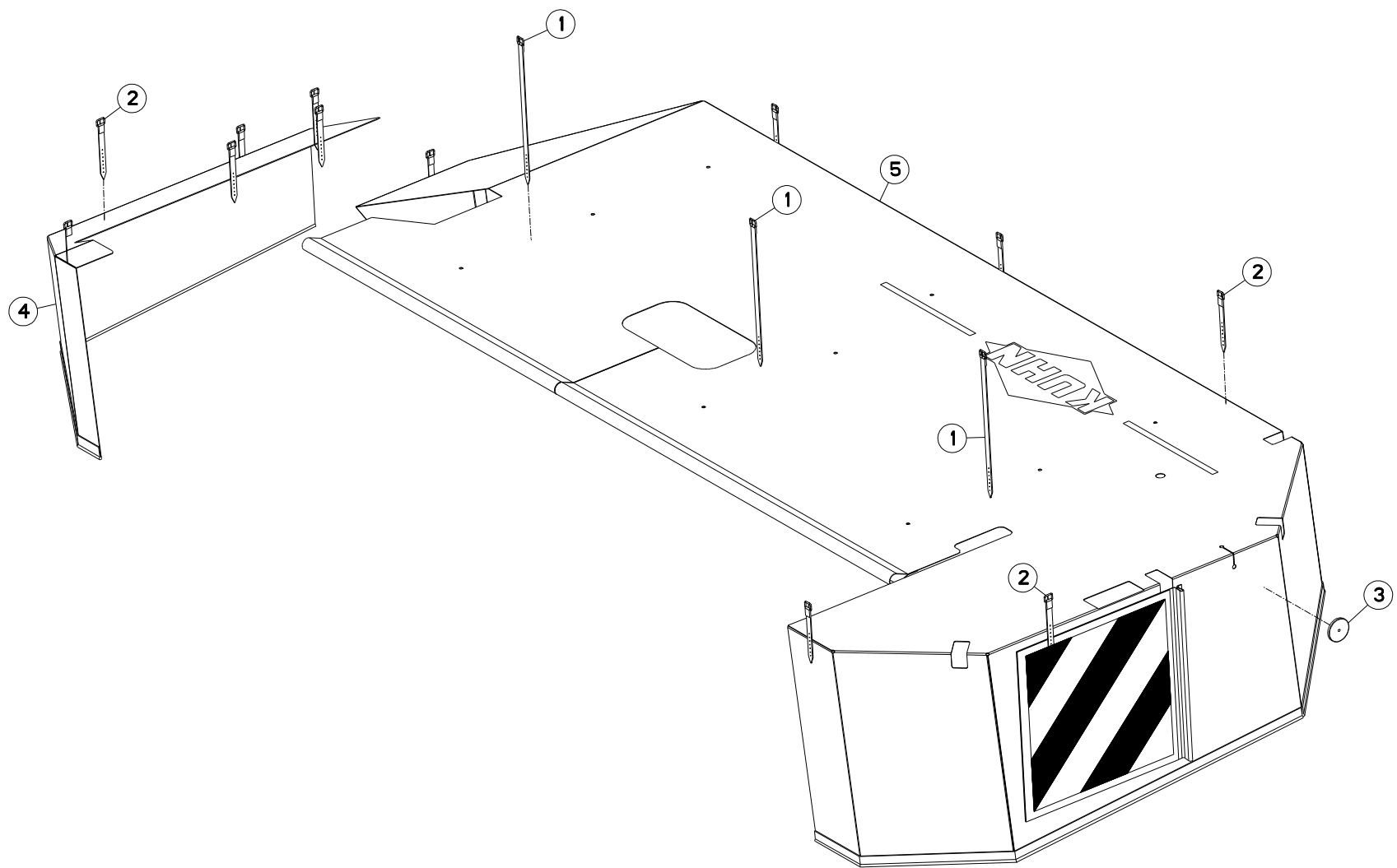
OSSATURE DU PROTECTEUR

FRAME

SCHUTZRAHMEN

TELAIO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	K7008300	001	RAMBARDE	HAND RAIL	SCHUTZ	PROTEZIONE	
002	K7008290	001	TRINGLE	LINK	STREBE	TRIANGOLO	
003	K7008280	001	RAMBARDE	HAND RAIL	SCHUTZ	PROTEZIONE	
004	K7008270	001	RAMBARDE	HAND RAIL	SCHUTZ	PROTEZIONE	
005	K7008140	001	RAMBARDE	HAND RAIL	SCHUTZ	PROTEZIONE	
006	K7008120	002	TUBE INTERMEDIAIRE	TUBE	ROHR	TUBO	
007	80281051	004	RONDELLE CONTACT BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPERRZAHNSPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA BLOCCAGGIO FLZNNC	
008	80251331	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
009	80251176	003	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
010	80250823	008	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
011	80201262	001	ECROU TWOLOCK FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERNDE MUTTER FLZNNC	DADO TWOLOCK FLZNNC	
012	80201248	004	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERND.MUTTER FLZNNC	DADO AUTOBLOCCANTE FLZNNC	8,5 daN m (63 lbf ft)
013	80201040	010	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
014	80200840	008	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
015	80061278	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
016	80061236	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
017	80061073	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
018	57530410	008	BARRETTE ZBC	BRACKET ZBC	BEFESTIGUNGSPLATTE ZBC	PIASTRINA ZBC	
019	56858600	001	GARDE-FOU	SAFETY-GUARD	SCHUTZBUEGEL	PROTEZIONE	
020	56826200	001	TIGE	STEM	STANGE	STELO	
021	56696600	001	PROTECTEUR EXTERIEUR	OUTER GUARD	AEUSSERER SCHUTZ	PROTEZIONE	
022	56691700	001	RAMBARDE AMOVIBLE	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE AMOVIBILE	
023	55749800	001	VERROU	LATCH	RIEGEL	LEVA	
024	50070600	008	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
025	50008300	005	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
026	50002200	002	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	





FC283GII 1000

E 0001 > F 0000

K70R0229 A

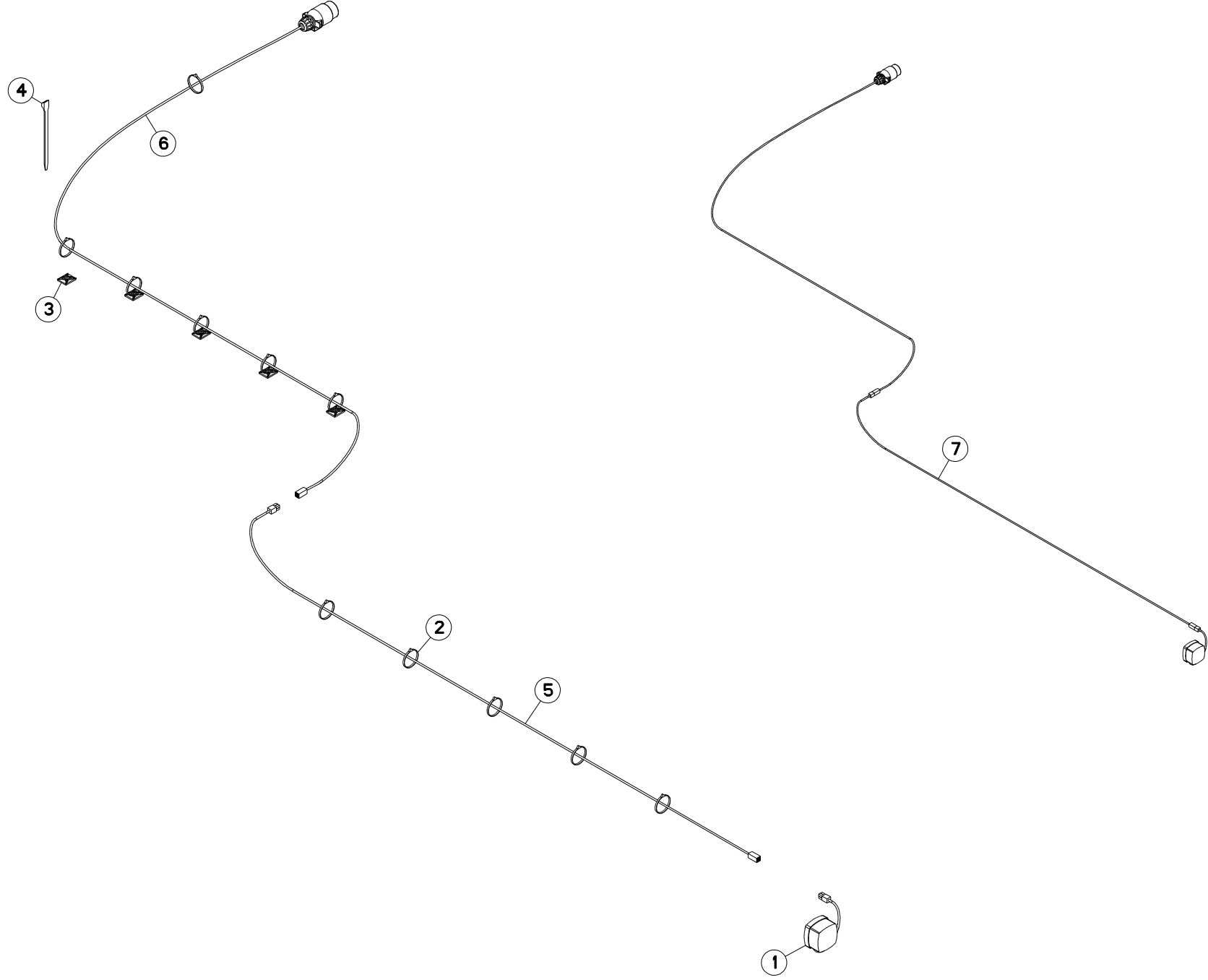
TOILE DE PROTECTION

PROTECTION COVER

SCHUTZTUCH

COPERCHIO DI PROTEZIONE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56693600	003	LANIERE PLASTIQUE	STRAP	BEFESTIGUNGSRIEMEN	CINGHIETTA	
002	56847700	012	LANIERE PLASTIQUE	STRAP	BEFESTIGUNGSRIEMEN	CINGHIETTA	
003	83240006	001	CATADIOPTRE ROUGE 60	REFLECTOR RED 60	RUECKSTRAHLER ROT 60	CATADIOTTRO ROSSO	
004	56655410	001	TOILE DE PROTECTION LATERALE	SIDE PROTECTION COVER	SEITENSCHUTZTUCH	TELA	
005	K7008330	001	TOILE	CURTAIN	TUCH	TELO POSTERIORE	





FC283GII 1000

E 0001 > F 0000

K70R0131 B

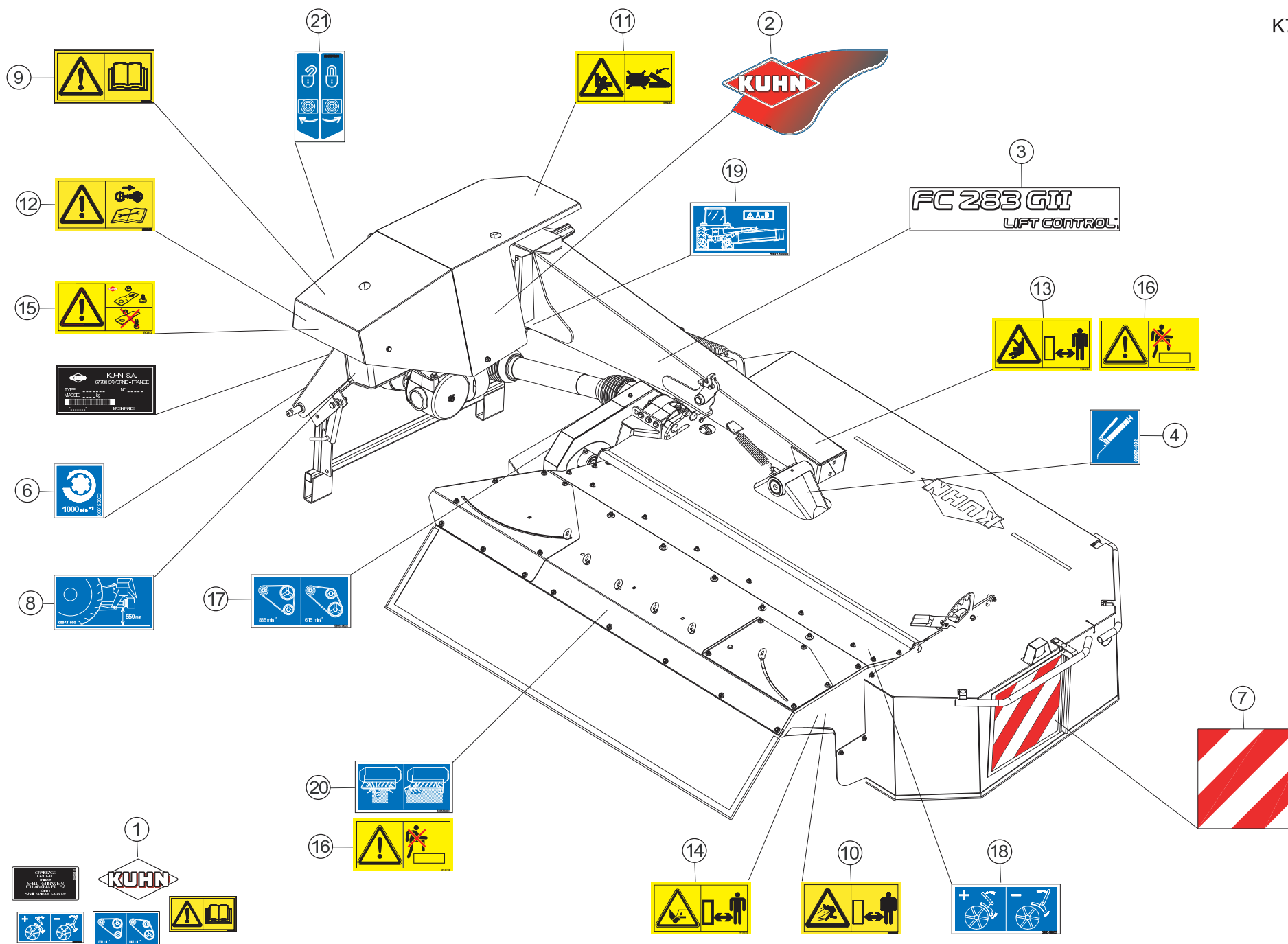
SIGNALISATION

SIGNALLING

BELEUCHTUNG U. WARNTAFELN

SEGNALAZIONE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	83240405	001	FEU DE POSITION ROUGE	RED TAIL LAMP	BEGRENZUNGSLICHT ROT	FANALINO ROSSO	[1]
002	83090039	018	COLLIER PLASTIQUE	CABLE TIE PLASTIC	KABELBINDER PLASTIK	FASCETTE FERMACAVI	
003	83090038	015	EMBASE AUTOADHESIVE	SELF STIKING CABLE GUIDE	KABELKONSOLE SELBSTKLEBEND	BASAMENTO	
004	83090086	004	COLLIER PLASTIQUE	CABLE TIE PLASTIC	KABELBINDER PLASTIK	FASCETTE FERMACAVI	
005	56864400	001	FAISCEAU ELECTRIQUE	WIRING HARNESS	KABELNETZ	FASCIO DE CONDUTTORI	[1]
006	56864300	001	FAISCEAU ELECTRIQUE	WIRING HARNESS	KABELNETZ	CAVO ELETTRICO	[1]
007	56699600	001	COLL.FEUX DE SIGNALISATION	LIGHT KIT	BELEUCHTUNG		+ [1]





COLL. ETIQUETTES ADHESIVES

SET OF STICKERS

SATZ AUFKLEBER

ADESIVO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	K7009021	001	COLL.ETIQ.ADHES.	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI	+[1]
001	K7009027	001	COLL.ETIQ.ADHES.FC283GII CA	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER		: CA
001	K7009028	001	COLL.ETIQ.ADHES.FC283GII US	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER		: US
002	K9530250	001	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
003	K9500251	002	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
004	09905400	004	PICTO.T POINT DE GRAISSAGE	PICTO.T GREASE POINT	PICTO.T SCHMIER PUNKT		[1]
006	09915200	001	ETIQ.ADHESIVE 1000 MIN-1 A G.	DECAL 1000 MIN-1 LE.	AUFKLEBER 1000 MIN-1 LI.	ADESIVO	[1]
007	09916600	001	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
008	09973100	002	PICTOGR.REGLAGE	PICTORIAL AJUST	PIKTOGRAM.EINSTELLUNG	ADESIVO DI REGOLAZIONE	[1]
009	59900000	002	PICTOGR.H NOTICE D'INSTR	PICTORIAL H INSTRUCTIONS	PIKTOGR.H BETRIEBSANLEITUNG	ADESIVO	[1]
010	59900200	003	PICTOGR.H DANGER PROJEC	PICTORIAL H DANGER PROJECTION	PIKTOGR.H GEFAHR FORTGESCHL.	ADESIVO	[1]
011	59900300	001	PICTOGR.H ECRASEM.MAIN	PICTORIAL H CRUSH.DANGER HAND	PIKTOGR.H QUETSCHGEFAHR HAND	ADESIVO	[1]
012	59900400	001	PICTOGR.H ARRETER MOTEUR	PICTORIAL H STOP ENGINE	PIKTOGR.H MOTOR ABSTELLEN	ADESIVO	[1]
013	59900600	002	PICTOGR.H ECRASEM.TORSE	PICTORIAL H CRUSH.DANG.TORSO	PIKTOGR.H QUETSCHGEF.BRUSTK	ADESIVO	[1]
014	59900800	003	PICTOGR.H BLESSURE PIED	PICTORIAL H SEVERING OF FOOT	PIKTOGR.H FUSSVERLETZUNG	ADESIVO	[1]
015	59901100	001	PICTOGR.H PIECES D'ORIGINE	PICTORIAL GENNINE PARTS	PIKTOGR.H ORIGINALTEILE	ADESIVO PEZZI ORIGINAL	[1]
016	59901200	002	PICTOGR.H NE PAS MONTER	PICTORIAL H DO NOT STEP	PIKTOGR.H NICHT AUFSTEIGEN	ADESIVO	[1]
017	59951700	001	PICTOGR.H REGL.VITESSE ROTOR	PICTOR.POSITION	PIKTOGR.EINSTELLUNG	ADESIVO	[1]
018	59951800	001	PICTOGR.H REGLAGE TOLE DEFLECT	PICTOR.POSITION	PIKTOGR.EINSTELLUNG	ADESIVO	[1]
019	59953000	001	PICTOGR.REGLAGE TOURILLONS	PICTORIAL AJUST	PIKTOGRAM.EINSTELLUNG	ADESIVO	[1]
020	59953600	001	PICTOGR.H STRUCTURE D' ANDAIN	PICTORIAL	PIKTOGR.SCHWADSTRUKTUR	ADESIVO	[1]
021	59954900	001	PICTOGR.ROBINET O/F	PICTORIAL	PIKTOGRAM.	ADESIVO	[1]

Pour les pictogrammes sans texte (standard CE) dont le code commence par 599xxxxx, le 7° chiffre est 0 ou 5.

Pour les pictogrammes avec texte, le 7° chiffre est respectivement:

1 ou 6 pour les pictogrammes avec texte français (standard du Canada francophone).

2 ou 7 pour les pictogrammes avec texte anglais (standard de pays anglophones non européens).

Safety pictorials without text (CE standard) with part no. starting with 599xxxxx, use 0 or 5 as the 7th digit of the number.

In the corresponding pictorials with text the 7th digit of the number is :

1 or 6 respectively for pictorials with French text as used in French Canada.

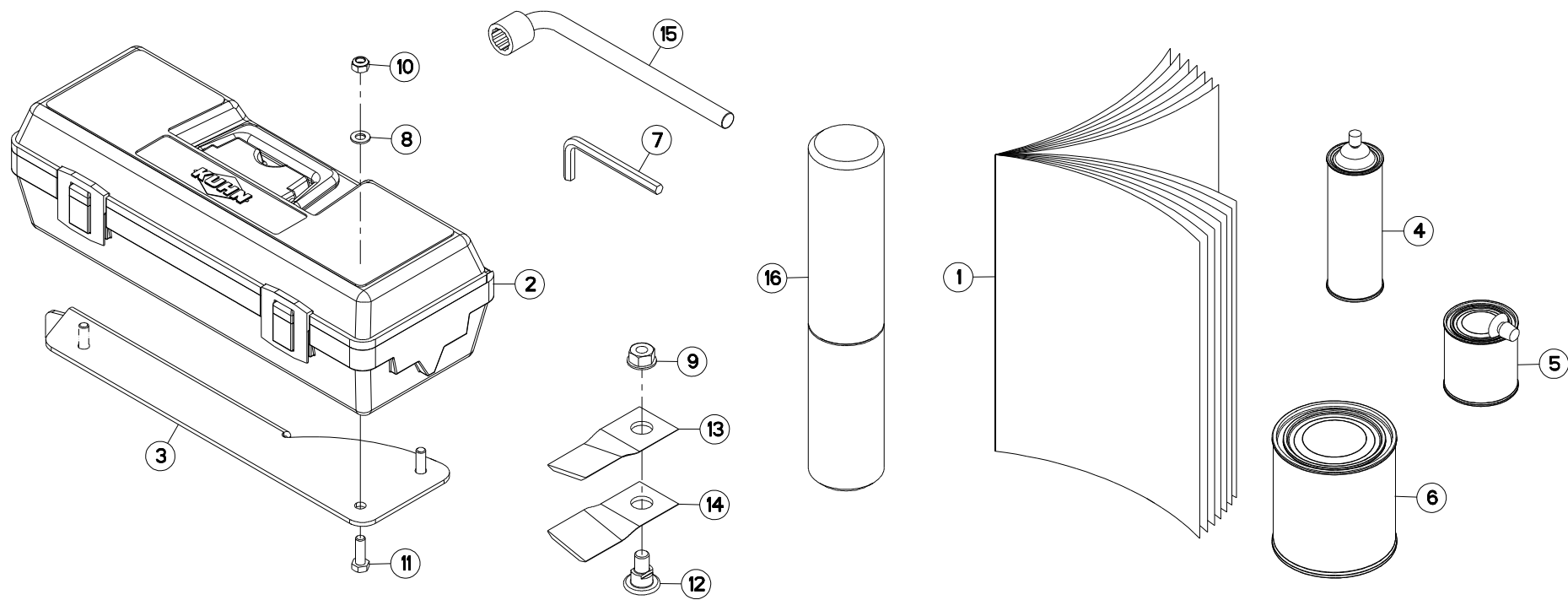
2 or 7 respectively for pictorials with English text as used in non-European English speaking countries.

Bei Sicherheitsaufklebern/Piktogrammen ohne Text (CE-Standard) mit Art.-Nr. 599xxxxx ist die 7. Ziffer 0 oder 5.

Bei den entsprechenden Sicherheitsaufklebern/Piktogrammen mit Text ist die 7. Ziffer:

1 oder 6 für Sicherheitsaufkleber/Piktogramme mit französischem Text (Serie im französischsprachigem Kanada)

2 oder 7 für Sicherheitsaufkleber/Piktogramme mit englischem Text (Serie in außereuropäischen englischsprachigen Ländern)





FC283GII 1000

E 0001 > F 0000

K70R0264 B

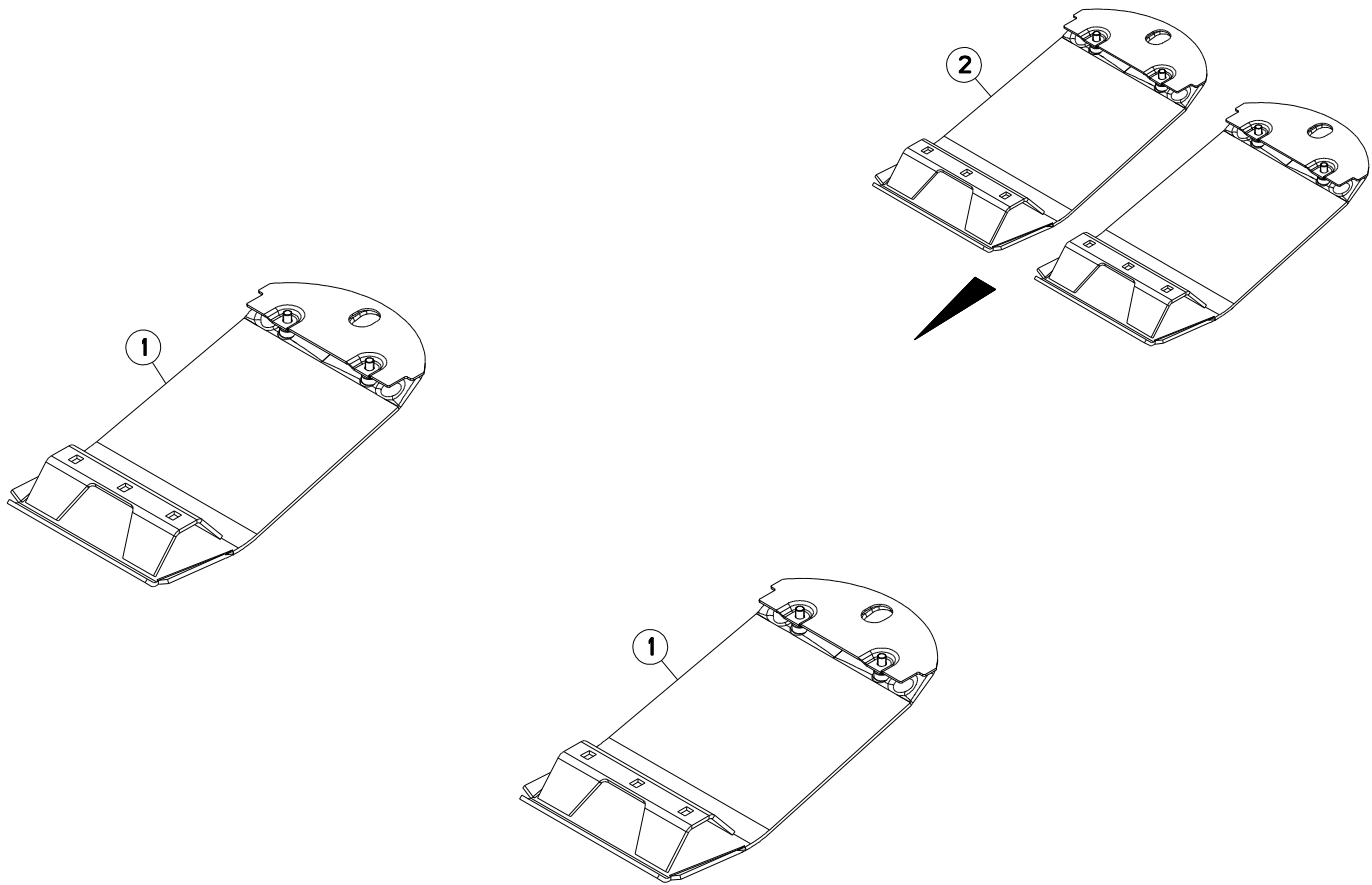
DIVERS

MISCELLANEOUS

VERSCHIEDENES

VARIE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	KN010E	001	NOTICE D'INST.FC283GII	OPERATORS MANUAL FC283GII	BETR-ANL.FC283GII	MAN.USO MANUT.FC283GII	
002	83503026	001	AEROSOL ROUGE RAL2002 BR.	RED SPRAY PAINT	FARBSPRUEHDOSE KUHN ROT	VERNICE SPRAY ROSSA	
003	83503019	001	KIT RAL2002 0,5+0,1 KG BICOMP	KIT RAL2002 0,5+0,1 KG 2 COMP	KIT RAL2002 0,5+0,1 KG 2KOMP	VERNICE RAL2002 2K 0,5+0,1 KG	
004	83503018	001	BOITE 1L PEINT.ROUGE	1L RED PAINT CAN,	DOSE FARBE ROT,1L	VERNICE ROSSA KUHN	
005	83450005	001	CLE MALE 8	ALLEN WRENCH 8	6KT.STIFTSCHLUESSEL 8	CHIAVE	
006	80201262	007	ECROU TWOLOK FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERNDE MUTTER FLZNNC	DADO TWOLOCK FLZNNC	
007	56807100	004	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZSCHEIBE	DISTANZIALE	
008	56115800	007	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	
009	55903310	006	COUTEAU VRILLE T.A.D ISO5718	ANGLED BLAD.RIGHT TURN.ISO5718	GEKROEP.MESS.RECHTSDRE.ISO5718	COLTEL.PIEGATO STD-DX ISO5718	
010	55903210	008	COUTEAU VRILLE T.A.G ISO5718	ANGLED BLADE LEFT TURN.ISO5718	GEKROEP.MESS.LINKSDREH.ISO5718	COLTEL.PIEGATO STD-SX ISO5718	
011	50080000	001	CLE A PIPE DE 18 (12PANS)	BOX SPANNER 18 ZBC	PFEIFENSCHLUESSEL 18 ZBC	CHIAVE	





FC283GII 1000

E 0001 > F 0000

K70R0234 A

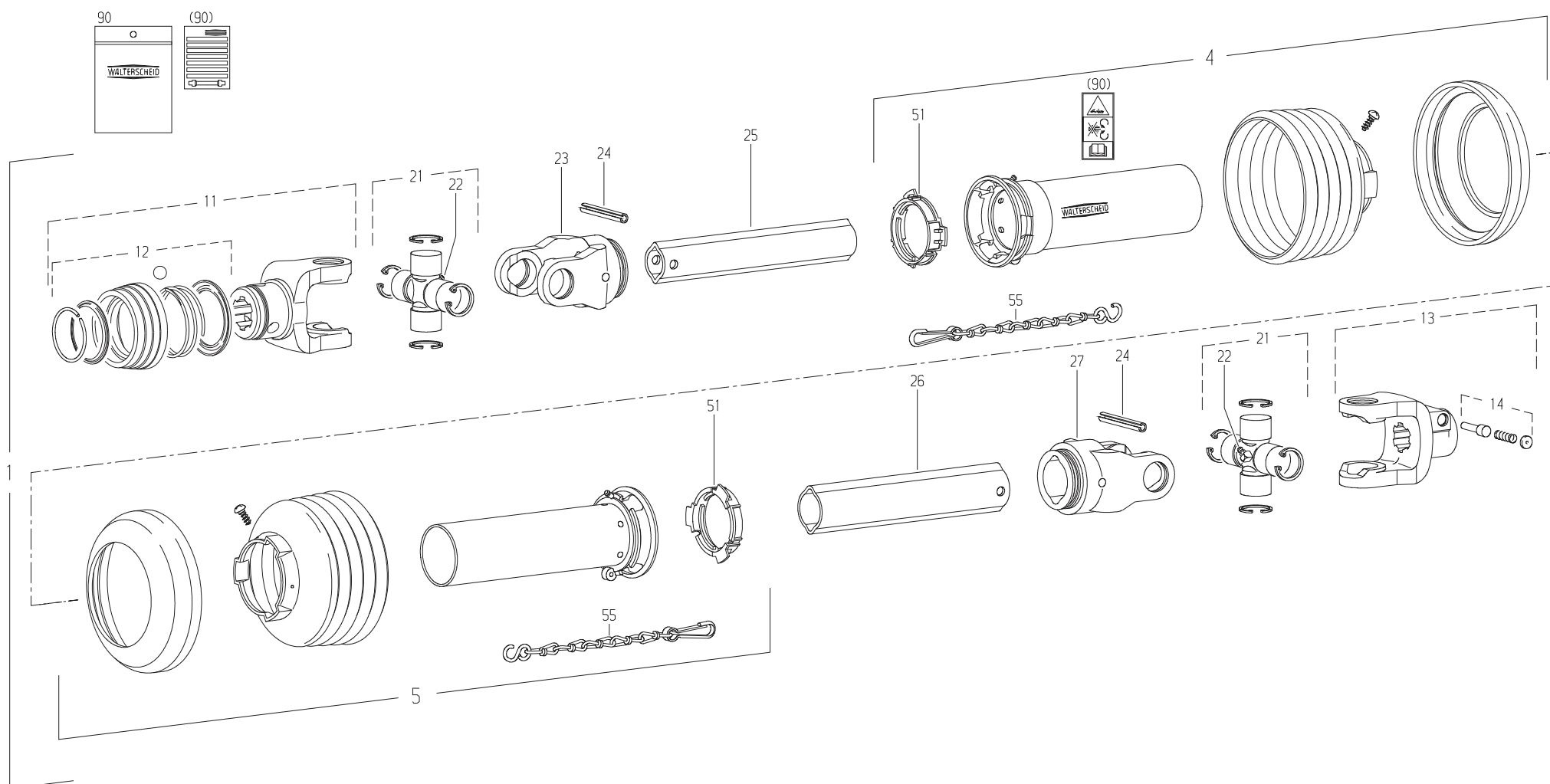
COLL.SEMELLES SURELEVEES

RAISED SKID SHOE SET

SATZ HOCHSCHNITTKUFEN

KIT SLITTE RIALZATE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56835920	002	SEMELLE SURELEVÉE SOUDÉE	RAISED SKID SHOE	HOCHSCHNITT-SCHUTZKUFEN	SLITTE RIALZATE	[1]
002	1076440	001	COLL.SEMELLES SUREL.120MM	RAISED SKID SET 120 MM	SATZ HOCHSCHNITTKUFEN 120 MM	KIT SLITTE RIALZATE	OPT +[1]





FC283GII 1000

E 0001 > F 0000

K99R0011 C

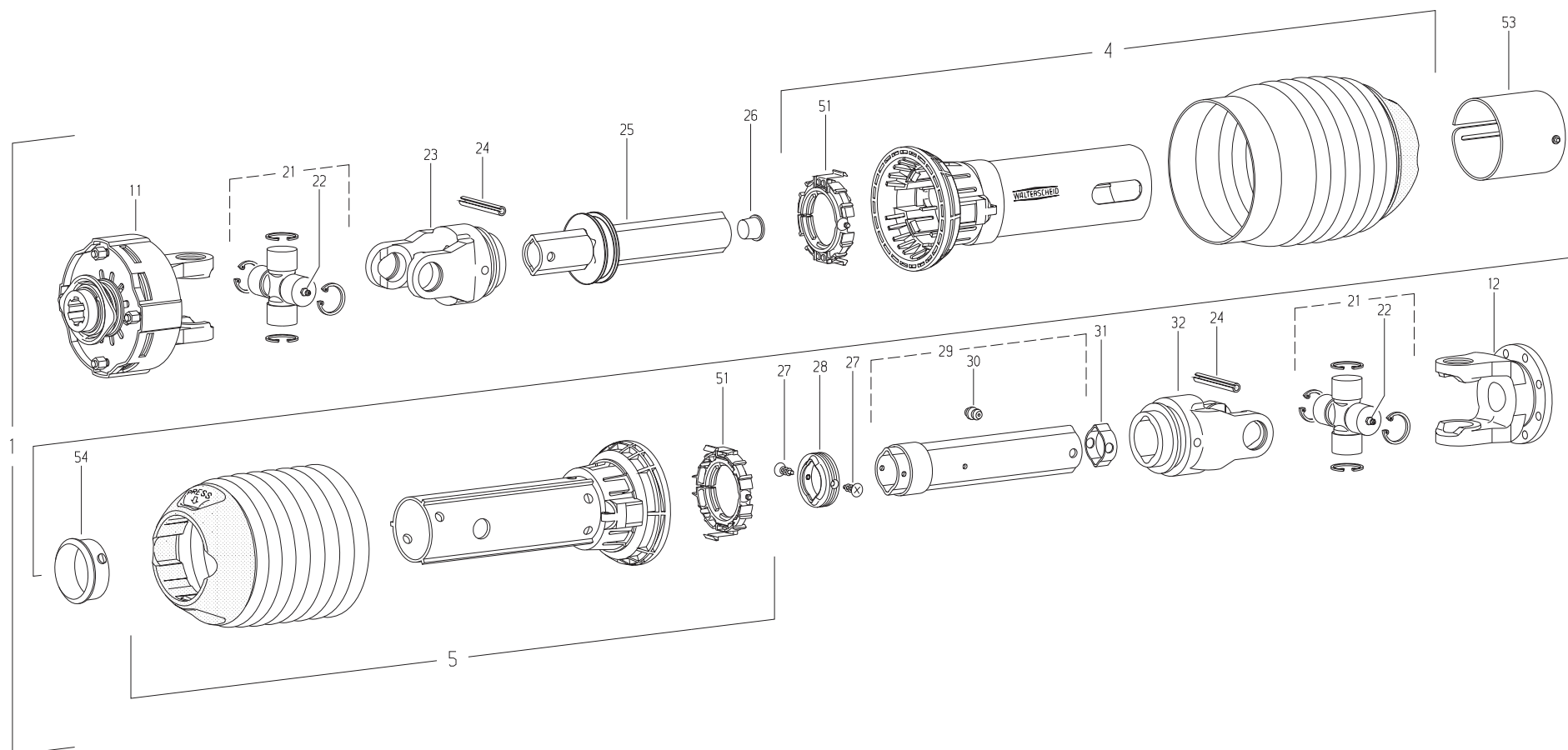
TRANSMISSION 4600415

TRANSMISSION 4600415

GELENKWELLE 4600415

TRANSMISSIONE 4600415

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	4600415	001	TRAN.W2400 1 3/8-6 710	PTO-S.W2400 1 3/8-6 710	GELEN.W2400 1 3/8-6 710	CARDA.W2400 1 3/8-6 710	
004	4617469	001	1/2 PROT EXT SDH25 LG1000	OUTER GUARD HALF SDH25	AEUSSERE SCHUTZH.SDH25	1/2 PROTEZIONE ESTERNA	
005	4616469	001	1/2 PROT INT SDH25 LG1000	INNER GUARD HALF SDH25	INNERE SCHUTZH.SDH25	1/2 PROTEZ. INTERNA	
011	4603133	001	MACHOIRE VERROUIL.ANNEAU CPLT	PULL TYPE LOCK YOKE CPLT	AUFSTECKGABEL ZIEHVERSCH.KPLT	FORCELLA ATTACCO A COLLARE QS	
012	4605105	001	VERROUILLAGE A BILLES CPLT	BALL COLLAR KIT CPLT	ZIEHVERSCHLUSS KPLT	KIT COLLARE A SFERE	
013	4603255	001	MACHOIRE VERROUILLAGE RAPIDE	QUICK-DISCONNECT YOKE	AUFSTECKGABEL MIT SCHIEBESTIFT	FORCELLA D'ATTACCO PULSANTE	
014	41330110	001	POUSSOIR CPLT	PUSH BUTTON CPLT	SCHIEBESTIFT KPLT	SPINA CPLT	
021	41120080	002	CROISILLON CPL	CROSS JOURNAL	KREUZGARNITUR	CROCERA	
022	82200806	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE SFERICO	
023	4603315	001	MACHOIRE	YOKE	GELENKGABEL	FORCELLA	
024	80451058	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
025	4608246	001	TUBE PROFILE	PROFIL TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
026	70173869	001		PTO, OUTER PROFILE, LEMON SHAPE			
027	4603316	001	MACHOIRE	YOKE	GELENKGABEL	FORCELLA	
051	41550000	002	BAGUE DE GUIDAGE	SLIDING RING	GLEITRING	ANELLO	
055	41660000	002	CHAINETTE	CHAIN	HALTEKETTE	CATENA	
090	4631003	001	COLL.PICTOGRAMMES ET NOTICE	SET PICTORIALS & INSTRUCTIONS	SATZ PIKTOGRAMME UND BETR-ANL.	SERIE ADESIVI + MANUALE	





FC283GII 1000

E 0001 > F 0000

K99R0176 D

TRANSMISSION 4600361

TRANSMISSION 4600361

GELENKWELLE 4600361

TRANSMISSIONE 4600361

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	4600361	001	TRAN.P300-PG20 1 3/8-6 K92 760	PTO-S.P300-PG20 13/8-6 K92 760	GELEN.P300-PG20 13/8-6 K92 760	CARDA.P300-PG20 13/8-6 K92 760	
004	4617252	001	1/2 PROTECTEUR EXTERIEUR	OUTER GUARD-HALF	AEUSSERE SCHUTZHAELFTE	1/2 PROTEZIONE ESTERNA	
005	4616252	001	1/2 PROTECTEUR INTERIEUR	INNER GUARD-HALF	INNERE SCHUTZHAELFTE	1/2 PROTEZIONE INTERNA	
011	4610444	001	LIMITEUR	CLUTCH	KUPPLUNG	FRIZIONE	
012	4603200	001	MACHOIRE A BRIDE	FLANGE YOKE	FLANSCHGABEL	FORCELLA	
021	4605064	002	CROISILLON	CROSS JOURNAL	KREUZGARNITUR	CROCIERA	
022	4605058	002	GRAISSEUR	GREASE NIPPLE	SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
023	4603173	001	MACHOIRE A GORGE	INBOARD YOKE	RILLEGABEL	FORCELLA	
024	80451063	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
025	4608379	001	TUBE PROFILE	PROFIL TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
026	4612086	001	BOUCHON D'OBTURATION	CONICAL END PLUG	KEGELSTOPFEN	TAPPO	
027	4618902	002	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	
028	4608998	001	JOINT DE PROFILE	SEALING RING	DICHTRING FUER AUSSENPROFIL		
029	4608497	001	TUBE PROFILE	PROFIL TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
030	4605051	002	GRAISSEUR A FRAPPER	DRIVE IN GREASE NIPPLE	EINPRESSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
031	4612087	001	BOUCHON D'OBTURATION	CONICAL END PLUG	KEGELSTOPFEN	TAPPO	
032	41034740	001	MACHOIRE	YOKE	GELENGGABEL	FORCELLA	
051	4620025	002	BAGUE DE GUIDAGE	SLIDING RING	GLEITRING	BOCCOLA GUIDA	
053	4621008	001	OBTURATEUR	COVER	ABDECKUNG	OTTURATORE	
054	4620025	001	BAGUE DE GUIDAGE	SLIDING RING	GLEITRING	BOCCOLA GUIDA	



INDEX NUMERIQUE - NUMERICAL INDEX

TEILENUMMERN-INDEX - INDICE NUMERICO

Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.
A4072025	007	039	K7008210	011	002	K7013310	013	032	4620025	047	051	55903210	021	030	56696600	033	021	56864300	037	006	80061671	005	008
A4072030	007	023	K7008222	013	027	K7013360	009	060	4620025	047	054	55903210	041	010	56698800	005	002	56864400	037	005	80061673	017	013
A4074001	007	029	K7008231	005	029	K7013370	017	001	4621008	047	053	55903310	021	029	56699310	031	016	56864500	005	004	80061683	017	012
A4080426	007	026	K7008240	005	030	K7013390	013	033	4631003	045	090	55903310	041	009	56699500	027	013	56867600	021	014	80062081	013	013
A4080513	007	030	K7008251	009	063	K7013410	005	036	50000900	027	019	56009200	015	041	56699600	037	007	57530410	033	018	80071233	023	032
A4082700	007	037	K7008260	005	031	K7013450	005	037	50002100	011	036	56113310	005	001	56699710	031	015	57912100	007	007	80071233	025	014
A4082701	007	036	K7008270	033	004	K7013570	013	034	50002100	015	045	56115800	021	028	56800600	019	024	58707010	011	024	80081008	027	010
A4083100	007	038	K7008280	033	003	K7028410	007	047	50002200	021	032	56115800	041	008	56800700	019	023	59003800	013	010	80081065	015	031
A4083206	007	025	K7008290	033	002	K9500251	039	003	50002200	031	022	56145200	015	040	56801000	019	022	59402900	005	005	80130812	023	013
A4085309	007	027	K7008300	033	001	K9530250	039	002	50002200	033	026	56207000	019	026	56803400	021	027	59900000	039	009	80131017	007	012
A4921016	007	040	K7008330	035	005	09905400	039	004	50002300	031	021	56212300	019	025	56803940	019	021	59900200	039	010	80131017	021	013
A4921016	007	041	K7008341	013	028	09915200	039	006	50002410	013	001	56245100	013	003	56804510	021	026	59900300	039	011	80131018	019	013
A4921018	007	042	K7008450	007	049	09916600	039	007	50003200	029	001	56516000	013	004	56806010	019	020	59900400	039	012	80131018	021	012
A4921018	007	043	K7008461	013	029	09973100	039	008	50003200	031	020	56532800	023	025	56806310	021	025	59900600	039	013	80131022	007	013
A4921067	007	044	K7008490	005	032	1044510	019	027	50003600	011	035	56548700	015	039	56806510	015	034	59900800	039	014	80131026	021	011
A4921071	007	045	K7008522	017	003	1076440	043	002	50003600	017	016	56600110	025	011	56806610	021	024	59901100	039	015	80131220	007	014
A4921071	007	046	K7008730	007	050	191133	007	033	50006200	015	044	56601300	025	010	56807100	021	023	59901200	039	016	80131220	027	009
A4921129	007	034	K7008811	003	003	41034740	047	032	50007300	031	019	56630200	015	037	56807100	041	007	59951700	039	017	80131232	021	010
A4921129	007	035	K7008820	003	002	41120080	045	021	50008300	033	025	56637100	027	018	56808510	021	022	59951800	039	018	80190425	015	030
KN010E	041	001	K7008850	027	001	41330110	045	014	50015100	023	031	56655120	015	036	56808610	021	021	59953000	039	019	80200630	007	016
K5800090	013	026	K7008870	023	001	41550000	045	051	50018800	011	034	56655320	025	009	56809020	021	020	59953600	039	020	80200840	007	017
K7002162	017	004	K7008890	029	014	41660000	045	055	50018900	011	033	56655410	035	004	56809300	021	019	59954900	039	021	80200840	033	014
K7002320	031	010	K7008930	029	015	4600361	047	001	50019000	011	032	56655710	023	024	56809510	021	018	70173869	045	026	80200851	005	009
K7002801	029	009	K7008990	011	001	4600415	045	001	50019110	023	030	56655810	025	008	56809610	021	017	80021000	029	003	80200851	013	014
K7002850	009	061	K7009021	039	001	4603133	045	011	50019110	025	013	56655910	023	023	56809700	019	019	80060665	007	009	80200855	023	012
K7002860	009	062	K7009027	039	001	4603173	047	023	50020200	023	029	56656820	023	022	56809800	019	018	80060685	007	010	80201000	027	008
K7003130	007	048	K7009028	039	001	4603200	047	012	50030200	023	028	56656910	023	021	56812600	021	016	80060820	007	011	80201030	015	029
K7003170	015	004	K7009070	005	033	4603255	045	013	50052200	013	002	56657310	015	035	56812700	021	015	80060820	013	011	80201040	003	009
K7005020	031	009	K7009070	007	051	4603315	045	023	50066700	003	012	56657710	011	027	56814600	019	017	80060822	015	032	80201040	013	015
K7005280	031	008	K7009100	009	052	4603316	045	027	50066700	029	002	56658510	011	026	56814700	019	016	80060826	005	006	80201040	021	009
K7005290	029	010	K7009120	009	064	4605051	047	030	50068500	003	011	56658800	011	025	56826200	033	020	80060826	023	014	80201040	023	011
K7005450	029	011	K7009140	015	002	4605058	047	022	50068500	021	031	56659700	023	020	56826300	005	003	80061016	011	023	80201040	027	007
K7005470	029	012	K7009150	015	001	4605064	047	021	50069500	023	027	56659800	023	019	56832910	019	015	80061026	029	004	80201040	029	005
K7005490	031	007	K7009870	009	053	4605105	045	012	50069600	023	026	56659910	023	018	56835920	043	001	80061026	031	014	80201040	031	013
K7005500	031	006	K7009940	003	001	4608246	045	025	50069600	025	012	56690200	031	018	56847700	035	002	80061035	003	010	80201040	033	013
K7005510	031	005	K7009970	009	054	4608379	047	025	50070600	033	024	56690820	025	007	56852300	013	005	80061045	013	012	80201053	019	012
K7005581	029	013	K7009980	005	034	4608497	047	029	50073300	003	013	56691300	027	017	56856700	015	033	80061073	027	012	80201053	021	008
K7005890	031	004	K7010000	005	035	4608998	047	028	50080000	041	011	56691700	033	022	56857300	013	006	80061073	033	017	80201055	021	007
K7005900	031	003	K7010070	013	030	4610444	047	011	52239100	011	031	56691800	031	017	56857400	013	007	80061236	033	016	80201240	005	010
K7005910	031	002	K7010130	009	055	4612086	047	026	52505800	011	030	56692300	023	017	56857910	013	008	80061242	027	011	80201240	017	011
K7005940	031	001	K7010150	009	056	4612087	047	031	52527600	015	043	56692410	023	016	56858600	033	019	80061271	025	006	80201240	021	006
K7006731	015	003	K7010160	009	057	4616252	047	005	52545100	011	029	56692610	027	016	56859100	007	001	80061278	033	015	80201240	029	006
K7008060	027	002	K7010170	009	058	4616469	045	005	55745700	015	042	56692800	027	015	56861110	007	002	80061431	019	014	80201248	013	016
K7008120	033	006	K7010280	009	059	4617252	047	004	55749800	033	023	56693200	027	014	56862500	013	009	80061641	017	015	80201248	019	011
K7008140	033	005	K7010300	017	002	4617469	045	004	55764900	011	028	56693600	035	001	56863500	007	003	80061648	017	014	80201248	033	012
K7008180	011	003	K7013300	013	031	4618902	047	027	55764900	015	038	56694200	023	015	56864200	007	004	80061657	005	007	80201262	003	008



INDEX NUMERIQUE - NUMERICAL INDEX TEILENUMMERN-INDEX - INDICE NUMERICO

Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.
80201262	021	005	80281234	029	008	82014081	011	011	83503026	041	002									
80201262	023	010	80281252	003	005	82014585	011	010												
80201262	025	005	80281252	011	018	82016087	015	010												
80201262	033	011	80281254	021	003	82016090	015	009												
80201262	041	006	80281414	019	010	82060007	019	005												
80201265	025	004	80281639	017	008	82060050	015	008												
80201630	005	011	80282045	021	002	82060052	011	009												
80201662	017	010	80450546	005	016	82060092	019	004												
80202001	013	017	80450650	005	017	82061015	019	003												
80202048	021	004	80450650	007	020	82101622	011	008												
80221000	031	012	80450841	013	020	82101622	019	002												
80250613	007	018	80450845	005	018	82131824	011	007												
80250823	033	010	80450845	027	004	82131824	015	007												
80251176	003	007	80450856	013	021	82200600	007	022												
80251176	011	022	80451058	045	024	82200806	045	022												
80251176	023	009	80451063	047	024	82200910	013	022												
80251176	027	006	80451216	021	001	82200910	017	007												
80251176	029	007	80451246	005	019	82230003	011	006												
80251176	031	011	80500428	005	020	82230003	015	006												
80251176	033	009	80500445	027	003	82230006	011	005												
80251225	003	006	80500451	005	021	82230006	019	001												
80251331	023	008	80560540	005	022	82230025	007	006												
80251331	025	003	80561155	005	023	82300090	007	024												
80251331	033	008	80583000	005	024	82301205	007	028												
80251338	027	005	80583000	007	021	83012225	023	004												
80251345	023	007	80584000	011	017	83014555	013	023												
80251728	005	012	80585200	015	019	83016065	005	026												
80252550	013	018	80586000	005	025	83016065	017	006												
80253047	005	013	80597200	015	018	83030029	017	005												
80253059	007	019	80598000	011	016	83040002	015	005												
80253149	005	014	80598500	015	017	83040003	011	004												
80254040	011	021	80599000	015	016	83040073	013	024												
80254041	011	020	80651031	015	015	83040096	005	027												
80254043	011	019	81003572	015	014	83050012	007	031												
80254060	013	019	81004080	011	015	83070056	013	025												
80255670	015	028	81004082	011	014	83070063	005	028												
80255671	015	027	81004090	015	013	83090038	037	003												
80255677	015	026	81004588	015	012	83090039	037	002												
80256565	015	025	81005091	015	011	83090046	007	032												
80256566	015	024	81103578	023	005	83090086	037	004												
80256570	015	023	81104083	019	009	83090164	023	003												
80257070	015	022	81104084	019	008	83101687	023	002												
80257078	015	021	81104576	019	007	83200803	003	004												
80257560	005	015	81104577	019	006	83240006	035	003												
80280820	015	020	81304079	011	013	83240405	037	001												
80280820	023	006	81304590	011	012	83450005	041	005												
80281051	033	007	81504010	025	002	83503018	041	004												
80281230	017	009	81504011	025	001	83503019	041	003												

EXTRAIT DES CONDITIONS DE GARANTIE ET CONDITIONS SPECIFIQUES PIECES DE RECHANGE

Nous garantissons notre matériel durant une année à partir du jour de livraison, c'est-à-dire que nous nous engageons à rembourser les pièces qui auront été reconnues défectueuses en nos usines, par notre service technique.

Bien entendu, la garantie ne s'applique pas en cas d'usure normale, ni en cas de détériorations résultant de négligences ou de défauts de surveillance, d'un mauvais usage, d'un manque d'entretien ou d'un accident. La garantie ne s'applique pas non plus si la machine a été prêtée ou utilisée pour un usage non conforme à sa destination prévue par la société.

La garantie ne s'applique pas aux pièces d'usure.

Les pièces de rechange sont soumises aux mêmes conditions de garantie que le matériel sous réserve qu'elles aient été montées selon les règles de l'art et utilisées conformément à nos recommandations.

EXTRACT FROM OUR CONDITIONS OF LIMITED WARRANTY AND SPARE PARTS WARRANTY POLICY

Our equipment is warranted for a period of one year from the date of delivery. We guarantee the reimbursement of all parts proven to be faulty by our technical division in material or manufacturing.

The warranty is not applicable in the following cases : normal wear, accident or negligence in operation, repairs using parts other than genuine KUHN parts, products altered or modified without the expressed permission of the company or if the machine is not used and serviced in accordance with the recommendations of the operator's manual. Wearing items are not covered under these conditions of limited warranty.

Spare parts are subject to the same warranty conditions than the equipment providing they have been installed with proficiency and are used in accordance with our recommendations.

AUSZUG AUS UNSEREN GARANTIEBEDINGUNGEN UND SONDERBEDINGUNGEN FÜR ERSATZTEILE

Wir garantieren unsere Ware für ein Jahr ab dem Tag der Lieferung und verpflichten uns, die Teile zu ersetzen, die im Werk als fehlerhaft anerkannt wurden.

Die Garantie ist ausgeschlossen für Teile, die einem normalen Verschleiß unterliegen, sowie im Fall von nachlässiger Behandlung oder mangelhafter Wartung oder eines Unfalls. Die Garantie erlischt auch, wenn die Maschine ausgeliehen oder unter Umständen eingesetzt wurde, die dem ursprünglichen Verwendungszweck und den Hinweisen in der Betriebsanleitung nicht entsprechen.

Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen

Ersatzteile unterliegen den gleichen Garantiebedingungen wie komplette Maschinen, vorausgesetzt, dass sie sachgerecht eingebaut und entsprechend unseren Empfehlungen verwendet wurden.

ESTRATTO DELLE CONDIZIONI DI GARANZIA E CONDIZIONI SPECIFICHE GARANZIA RICAMBI

Le nostre macchine sono garantite per un anno a partire dal giorno della consegna: ci impegnamo a rimborsare i componenti che saranno riconosciuti difettosi dai nostri servizi tecnici presso le nostre officine.

La garanzia non è applicabile nei seguenti casi: usura normale, incidente o negligenza nell'impiego, riparazioni utilizzando ricambi non originali KUHN, prodotti alterati o modificati senza il permesso dell'azienda. La garanzia non viene riconosciuta se la macchina è stata prestata o non è utilizzata o mantenuta in conformità alle raccomandazioni previste dalla società. La garanzia non copre i componenti soggetti ad usura.

I pezzi di ricambio sono soggetti agli stessi termini di garanzia della macchina, purché siano stati installati con competenza e utilizzati conformemente alle nostre raccomandazioni.



**Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de votre machine,
utilisez uniquement des pièces d'origine KUHN**

**For your safety and to get the best from your machine,
use only genuine KUHN parts**

**Zu ihrer Sicherheit und zur einwandfreien Funktion Ihrer
Maschine sollten Sie nur Original-KUHN-Ersatzteile verwenden**

**Per la vostra sicurezza, e per il buon funzionamento della vostra macchina,
usate esclusivamente i ricambi originali KUHN**

**KUHN PARTS Parc de la Faisanderie F - 67700 MONSWILLER (FRANCE)
www.kuhn.com**

Imprimé en France par KUHN
Printed in France by KUHN